Argentina Austral

BUENOS AIRES
AÑO II :: N.° 15

DISTRIBUCION GRATUITA
1.° de Setiembre de 1930

Danzarina árabe

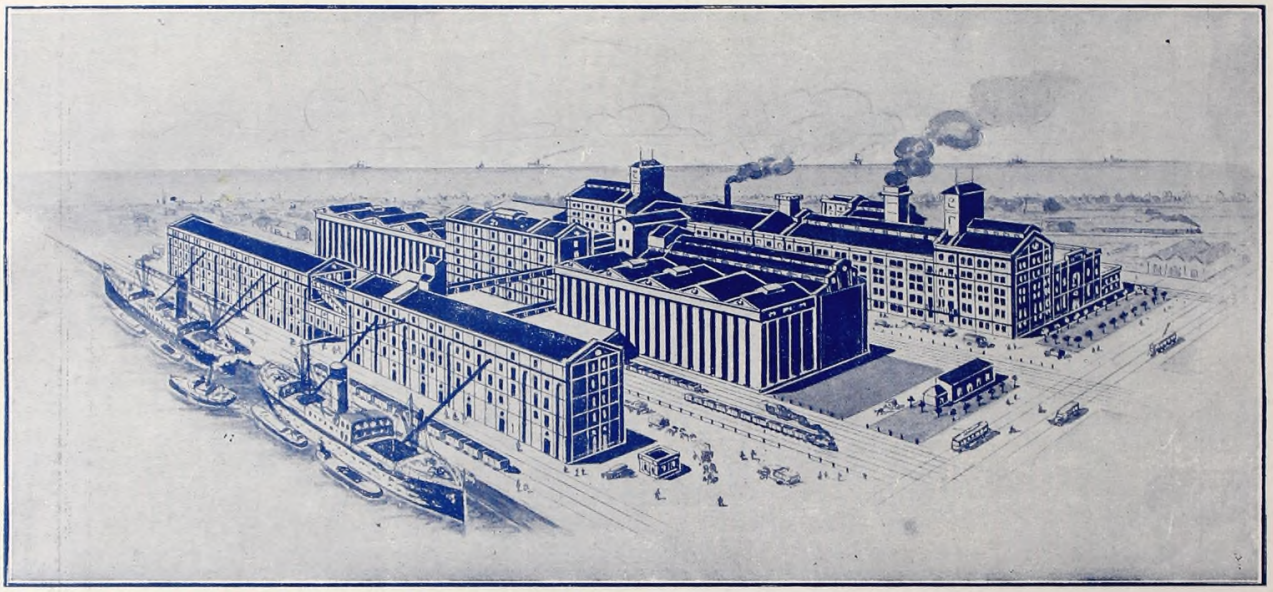
pastel de

LEONCIO SAEZ ALONSO

S. A. DE MOLINOS HARINEROS
Y ELEVADORES DE GRANOS

Molinos RIO de la PLATA

DIQUE 3 ESTE (Suc. Correo 64) BUENOS AIRES



HARINA *Favorita* ES LA MEJOR

Lo comprueba un cuarto siglo :: de exitos ::

FABRICA DE ACEITES VEGETALES

AVELLANEDA (F. C. SUD)
DEAN FUNES 10

RESISTENCIA
CHACO

Pruebe nuestros aceites comestibles de alta refinación

MARCAS

"FAVORITA" - "OPTIMA" - "DELICIA"

Aceite de lino crudo y doble cocido Marca "MOLINO"

ESTABLECIDA EN 1909
SEGUNDA EPOCA 1918

DIRECCION TELEGRAFICA:
-: "ENOSIS" :-

Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia

Segunda Epoca

Capital Autorizado: $ 20.000.000 oro sellado

Personal de nuestra Sucursal en Rio Gallegos.

En alto, el Gerente de dicha Sucursal, Sr. Esteban Saglietto.

CODIGOS EN USO:
BENTLEY
SCOTT 10.a Edic.
A. B. C. 5.a Edic.
PRIVADO

Territ. S. Cruz

RIO GALLEGOS.
SANTA CRUZ.
EL PASO
SAN JULIAN.
CAÑADON LEON
PUERTO DESEADO.
LAS HERAS

Territ. Chubut

COM. RIVADAVIA.
KILOMETRO 5
KILOMETRO 8
KILOMETRO 27
MANANTIAL ROSALES
PUERTO MADRYN
TRELEW.
ESQUEL

Agencias:

MAGALLANES (Chile)
NUEVA YORK
BARCELONA
BERLIN

TELEFONOS:
U. T. 33 Av. 0503, 0504
0505, 0506, 0507, 0508
Coop. Tel. 2055, Central

Av. Roque Saenz Peña 547 **BUENOS AIRES**

Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia (2.a Epoca)

SERVICIO MARITIMO

Líneas Regulares entre

Buenos Aires y Puertos de la Patagonia hasta Magallanes

Un rincón del salón de fumar del Vapor "José Menéndez"

JOSE MENENDEZ
Cap. E. CARRARO
Saldrá para Magallanes y escalas el día 26 de Septiembre

ASTURIANO
Cap. M. BENAVIDEZ

ATLANTICO
Cap. G. JUGOVICH

Para PASAJES y CARGAS dirigirse a:

Diagonal Roque Saenz Peña 543 BUENOS AIRES

LITERARIAS

LA BELLEZA DE SARMIENTO

SARMIENTO era decididamente feo, pero, quizá nunca se supo, ni se confesó feo; no obstante, estaba bien lejos de ser presumido. Vestía correctamente, y era hasta cuidadoso de su ropa, pero, sin ir más allá. Acaso, como muchos hombres de talento, consideraba poco varoniles esas minucias de cuidarse el rostro y la ropa.

Su carácter áspero, y su manera un poco violenta de replicar, lo ponían a cubierto de toda broma.

¿Quién se habría arriesgado a hacerle un chiste? Nadie, pues, muy culto como era, tenía fama, y no robada, de contestar con cierta acritud.

Los diarios y revistas de la época lo ponían y criticaban de todas formas y maneras, no habiéndosele podido descubrir más punto sensible que el acusarlo de loco; esto lo molestaba mucho, pero no tenía más remedio que soportarlo.

Un periodista, cuyo nombre no recoge la crónica, se dió empeñosamente en buscar qué podía decírsele a Sarmiento, que lo molestara más que el tildarlo de loco, y con ese entusiasmo que suele ponerse en las cosas fútiles, revolvió cielo y tierra. Inútil tarea; nadie sabía de qué podía acusarse o motejarse a Sarmiento, y cierta noche...

Celebrando un acontecimiento patrio el Club del Progreso ofrecía una gran recepción, a la que concurrió Sarmiento.

Acudió una selecta y numerosa concurrencia, resultando la recepción, realmente brillante.

A cierta hora se abrió el comedor, ofreciéndose la simbólica copa de champagne, que, si muchos la bebieron con mesura, muchos otros la bebieron continuadamente...

Departía Sarmiento con varios amigos, cuando abriéndose paso un poco bruscamente, se llegó hasta él un señor que no parecía astemio; le hizo una reverencia muy profunda, y con lengua torpe le dijo:

—Señor Sarmiento... es usted un hombre de genio. Yo tengo por usted una gran admiración. Creo que es el primer hombre de América. Las múltiples faces de su actividad y conocimientos; las bellas y profundas y útiles cosas que usted realiza...

Sarmiento se inclinó en un agradecimiento mudo.

—Sí ,señor Sarmiento — siguió diciendo el apologista — usted es el más grande hombre de América... aunque su físico es una porquería...

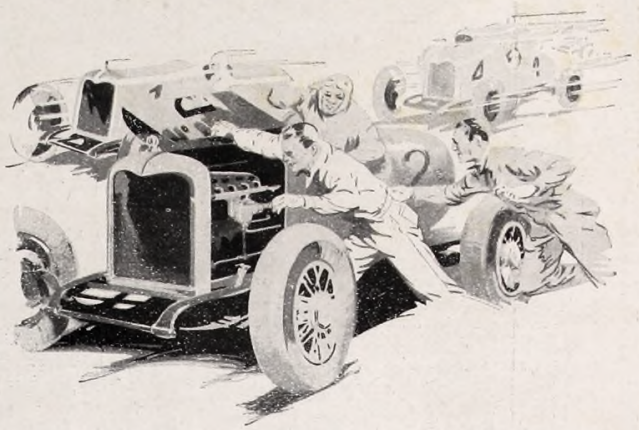
Hubo un silencio molesto; todos esperaron un estallido de Sarmiento:

—¿Usted me entiende, verdad? — preguntó el apologista, con muy torpe lengua.

—¡A maravilla, señor, a maravilla! — exclamó Sarmiento. — Aunque la figura es un poco enérgica... — Y volviéndose al corro de amigos que aguardaban su enojo, dijo, festivamente: — Sí, lo he entendido bien a este señor, aun cuando su figura es un poco enérgica...

Al día siguiente el periodista de marras contaba el suceso, y cuentan que Sarmiento se fastidió mucho.

* * * *



UN DETALLE insignificante, irrisorio, puede producir resultados tan desastrosos como éste, precisamente en el momento en que Vd. más necesita su automóvil.

La mala lubrificación es la causa de más del 50 o/o de las descomposturas del motor. Si Vd. desea evitarse molestias y gastos inútiles y obtener toda la fuerza y satisfacción que su automóvil puede darle, use aceite de la más alta calidad - Mobiloil.

La Tabla del Mobiloil es la mejor guía de lubrificación. Consúltela y sabrá cuál es el grado de Mobiloil más adecuado para su motor.

GARGOYLE Mobiloil

Guíese por nuestra tabla de recomendaciones

Señorita: La Tienda de la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia tiene a su disposición todo lo más nuevo y elegante para su confort y belleza.

JAMONES Y PANCETAS AHUMADAS
"LA BLANCA" SUPREME
SON SIEMPRE EXQUISITOS

FRIGORIFICO LA BLANCA

Departamento ventas:

Humberto I° 3000 esq. Rioja

BUENOS AIRES

Satisfacción!

Basta saborear unos pocos mates de Flor de Lis para comprender que es una yerba absolutamente fuera de lo común.- Los más distinguidos paladares aprecian su delicadísimo sabor y aroma, su alto rendimiento y efectos benéficos

FLOR DE LIS

YERBA GENUINA PARAGUAYA

En latas de 1 y 2 1/2 kilos y cilindros de 5, 10, 30 y 60 kilos Peso Neto.

Puerto Deseado — Profesores y alumnos de la Escuela Nacional N°. 5

Cuando celebreis vuestros acontecimientos sociales, acordaos de "Argentina Austral".

LA DIRECCION

CARNEROS Y OVEJAS

Romney Marsh y Corriedale

Procedentes de nuestras estancias

"SAN GREGORIO", "MARIA BEHETY" y "JOSE MENENDEZ"

Padres importados de las mejores cabañas
de Inglaterra, Australia y Nueva Zelandia

HACENDADOS: Refinar sus majadas es ganar dinero

Los animales se embarcan directamente en los muelles de nuestras estancias de Magallanes y Tierra del Fuego y se desembarcan en los puertos que indique el comprador, en los vapores de nuestra flota, evitando así a nuestros clientes todo riesgo y a los animales las pérdidas que ocasionan los largos arreos, las estadías y los trasbordos.

ASEGURAMOS LOS ANIMALES CONTRA MUERTE HASTA EL PUERTO DE DESTINO

En las recientes Exposiciones Rurales de Santiago y Osorno, nuestros productos han obtenido las más altas clasificaciones.

Dirija sus pedidos a:

S. A. GANADERA ARGENTINA "MENENDEZ BEHETY"

(Sucesora de José Menéndez)

Avda. PRESIDENTE ROQUE SAENZ PEÑA N. 547, 1er. piso
BUENOS AIRES

Oficinas en: SANTA CRUZ (Costa Sur) y MAGALLANES (Chile) Plaza Muñoz Gamero

Sociedad Anónima

The Anglo Argentine Iron Co. Ltd.

Av. ROQUE SAENZ PEÑA 671, 1.er PISO

BUENOS AIRES

Fabricantes de

Hierro galvanizado, acanalado y liso

BELLEZAS DE LA PATAGONIA

Trelew — Vista del Rio Chubut, en las cercanías de Trelew, arrastrando pedazos de hielo, después de los últimos frios.

TIRADORES "CUNARD"

ROPA ENCERADA

Marca "PESCADO"

Guantes para obreros y manejo de autos

Estos artículos se venden en todas las sucursales de la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia

LA FRANCO ARGENTINA

Cía. DE SEGUROS

Incendio - Vida - Accidentes del Trabajo - Automóviles - Cristales - - - Marítimos y Granizo - - -

Capital Reserva e Intereses $ 18.000.000

CANGALLO 666

BUENOS AIRES

PAPAS, SEMILLAS CEREALES

Silverio Mazzello

CHACABUCO 1064

U. T. 23, B. Orden 2997

BUENOS AIRES

La gorra que no pierde su forma!

MARCA — INDUSTRIA ARGENTINA **DERBY** — de CALIDAD

SIMKIN y Cía. - FABRICA LA GORRA DERBY

Con los mejores Casimires de Inglaterra

LAVALLE 1518 ——— SIMKIN y Cía. ——— BUENOS AIRES

VINO CHIANTI MELINI — **ENFRASCADO EN ITALIA**

223 AÑOS DE EXISTENCIA — MIGLIORINI & Cía.-VICTORIA 2883-Bs.As.

Pídalo en la Soc. Anon. Imp.
y Exp. de la Patagonia.

Es la marca popular y la preferida por los buenos jugadores

Ha sido puesta a prueba en los principales partidos del Campeonato y han resistido el más rudo tratamiento sin deformarse.

FABRICANTE:

A. PANIZO

GARAY 735 -- U. T. 23 - 4113, Buen Orden

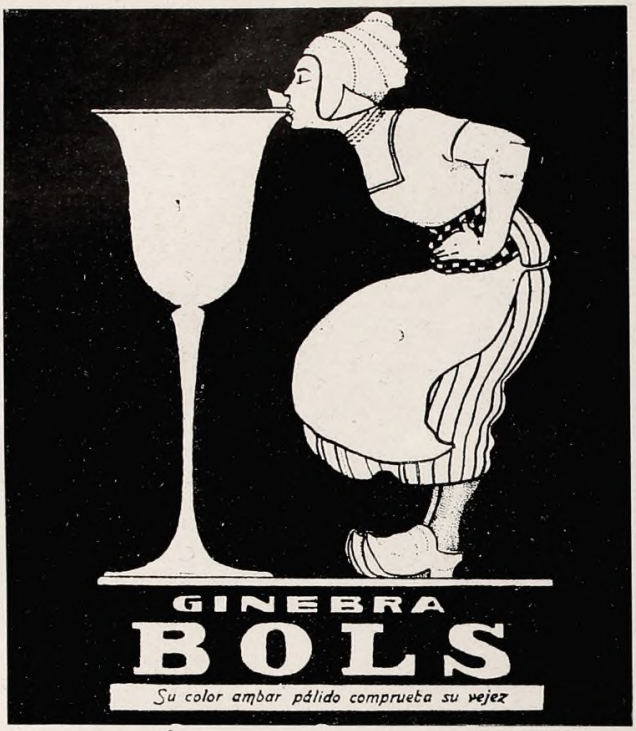
BUENOS AIRES

TRELEW — Equipo de primera división ENOSIS que el día 26 de Julio, en el campo de deportes de la localidad, logró imponerse, después de una reñida lucha, al de igual categoría "Compañía Mercantil Chubut" por 3 tantos a 1.

QUILMES
DE INVIERNO

La mejor cerveza
para la estación.

GINEBRA BOLS



LEGITIMA

DE HOLANDA

Su color ambar pálido comprueba su vejez

Como Aperitivo

Tomada helada supera al mejor cocktail.

Como Digestivo

El punto final de toda buena comida.

Como Refrescante

Tomada con goma y soda constituye un refresco agradable, higiénico y estimulante.

Seleccionado y envasado en Londres por sus propios cosecheros LIPTON Ltda.

UNICOS IMPORTADORES

MOSS & COMPAÑIA Ltda.

SOCIEDAD ANONIMA

BUENOS AIRES

Año II | Dirección y Redacción: Sociedad Anónima Imp. y Exp. de la Patagonia
Av. Roque Saenz Peña 547, U. T. Avenida 0504 | Núm. 15

Misión Salesiana

* * * *

AUNQUE es de notoriedad evidente la labor, tan impregnada de caridad, amor y religioso entusiasmo, que los Reverendos Padres Salesianos han realizado y continúan realizando en las localidades de la Patagonia, consideramos deber a la misma, como tributo de admiración y calurosa simpatía, el merecido elogioso comentario desde estas columnas, consagradas — como se viene comprobando — a reflejar y hacer resaltar con ecuanimidad y alteza de miras los asuntos que comporten interés e importancia para esas regiones como así también los esfuerzos e impulsos que le prodiguen las personas, entidades e instituciones benefactoras radicadas en el lejano Sur.

Y, en efecto, podemos decir con verdad que la misión perseverante, abnegada y redentora de los Padres Salesianos ha llenado, en todo momento, una alta finalidad benéfica, en la más amplia expresión de la palabra, para las zonas patagónicas. A su acción moralizadora, educacionista y bajo todo punto ejemplar se deben obras maravillosas que la perenne gratitud de sus habitantes, conscientes de sus ilustres dones y valiosa contribución al fomento del desarrollo, progreso y bienestar de las expresadas poblaciones, ha sabido aquilatar justamente y estereotipar con el aplauso y reconocimiento a que se hace acreedor todo aquello que sólo puede ser exclusivo de las almas generosas y de los espíritus elevados.

Entre otras muchas muestras de su eficiencia imponderable y que perpetúan sus virtudes, destácase, como parte predilecta de esa acción, la enseñanza a la niñez. Grandes didactas, verdaderos ministros del sagrado culto de la instrucción — con el aditamento de su claro y alto entendimiento y superior cultura, los Salesianos: esos venerables hombres modestos y sencillos por excelencia e incorruptibles en su fe, han sembrado, sondeando las tinieblas y siempre asistidos de su cristiana humildad, cautivadora ternura y santo fervor — patrimonio de los genuínos labradores espirituales, la semilla de la formación de los tiernos corazones y difusión de la luz en las inteligencias en penumbra, simiente delicada y preciosa que ha dado, con tanta profusión y abundancia, fruto de bendición y de gracia.

Obra prodigiosa de los Padres Salesianos, pedagogos por infinito y desinteresado cariño a la infancia y que han constituído, noble es reconocerlo y proclamarlo, la piedra angular de la educación en los Territorios del Sur, son los más completos y perfectos Colegios de adolescentes que, dirigidos por los propios Misioneros, funcionan de uno a otro confín de la Patagonia; pudiendo citarse aquí, para corroborar esta afirmación y como uno de los tantos magníficos, auténticos y palpitantes testimonios de su afán por la grandeza y felicidad de esos Territorios y concepción que se tiene de sus destinos, los que la aludida Congregación ha fundado en Comodoro Rivadavia y Puerto Deseado y cuya instalación es digna de toda suerte de alabanzas: establecimientos modelo en los cuales los educandos encuentran los medios y elementos más modernos y adecuados para su mejor, más útil y provechosa ilustración y, por consiguiente, preparación. — ¡Bello ejemplo de patriotismo y un nuevo timbre de gloria para la Congregación Salesiana!

NOTAS SOCIALES

Foto Stillitani

TRELEW. — ENLACE FREDES - TOLOSA

JERUSALEM

EL VIA CRUCIS ❧ EL SANTO SEPULCRO

ITTIR, próxima Jerusalem"!

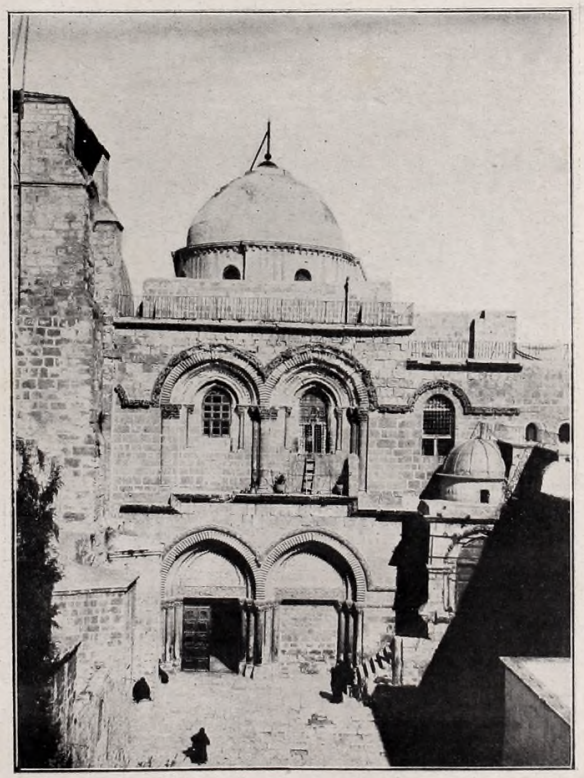
Un conocido rumor responde a este llamado del conductor del tren: ese ruído peculiar de maletas desplazadas, de abrigos que se colocan apresuradamente, de padres que organizan su menuda familia, de preguntas y réplicas nerviosas, de cansancio y ansiedad. Todo ese rumor anunciativo de que tocamos al término del largo trayecto que nos trae agobiados, desde Egipto. Sentado ante la ventanilla, yo no me muevo: mi corazón palpita con sagrado entusiasmo; la nerviosidad me aprieta la garganta y ese vago malestar común de los acontecimientos trascendentales, oprime mi estómago y humedece mis manos. ¡Jerusalem! ¡Jerusalem! No me explico mi impaciencia ante la proximidad de esta ciudad; no he tenido tanta impresión ante las célebres Pirámides y toda su enorme magnificencia.

Debe ser que esta Jerusalem que se aproxima la tengo forjada muy hondamente en mi imaginación a través del recuerdo de las láminas, llenas de colorido, alineadas en los corredores de los colegios Salesianos; al pasar de las páginas de historia Bíblica — la primera novela que lee el hombre —; al oir de las prédicas y filípicas lanzadas desde el púlpito y escuchadas con terror en el rebaño de los niños fieles; al correr de las cintas cinematográficas expuestas en Semana Santa... Todas estas imágenes han labrado, cuando niño, surcos en mi cerebro, dejando al correr de los años, huellas indelebles de curiosidad insatisfecha.

Pero ya llega ese momento tan deseado de saciar mi curiosidad casi enfermiza, pues se acercan las murallas, cuyo almenaje se alinea en lontananza. ¡Por entre la vulgaridad de los suburbios, mi imaginación entrevé la túnica de púrpura de David, entonando de rodillas, y en acción de gracias, sus famosos salmos; y por las cimas de las colinas creo distinguir las hileras de Cruzados y Peregrinos, acudiendo desde los ámbitos del mundo en conquista de los Santos Lugares!

Estamos en la cuna de la religión cristiana. Sin embargo, tres religiones se reparten la población de Jerusalem y Palestina: el islamismo, el judaísmo y cristianismo, divididas éstas a su vez en sectas distintas y hasta adversas. Entre los mahometanos figuran los derviches, los santones, los beduínos, los drusos, etc... y entre los cristianos, reunidos simbólicamente en la adoración del Cristo, pero tirándose por la cabeza con los incensarios y otros objetos del culto: los católicos, griegos, armenios, coptos, protestantes, maronitas, abisinios, rusos, ortodoxos, etc...!

Cristianos, judíos y mahometanos la miran con igual veneración: Jerusalem ha visto el sobrehumano sacrificio de Jesús; Jerusalem vivió el orgullo de poseer la belleza del Templo de Salomón; Jerusalem guarda en su seno la "roca sagrada" del Islam; es la ciudad santa entre las ciudades, de tres grandes religiones!



El frente de la Iglesia y su puerta de entrada

Debemos haber llegado, pues mil manos, tan sucias como impertinentes, arrebatan mi equipaje, mientras veinte forasgidos gritan a un tiempo los nombres de cien hoteles y hospedajes, con el acompañamiento de la descripción feérica de su comodidad y de la atención que en ellos se dispensa a los viajeros.

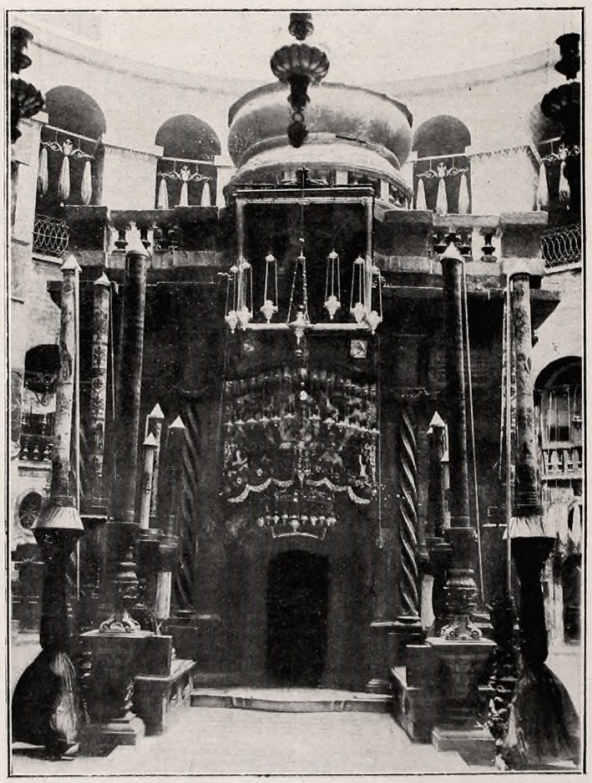
Moderno peregrino, me niego a todo hotel y a cuestas con mis maletas y mi fervorosa fe, me encamino hacia "Casanova", el gran hospicio de los franciscanos, cuyos corredores abovedados y dormitorios-celdas, me ofrecen ese sabor conventual y ese perfume de monasterio a que aspiran mi espíritu y mi cuerpo, para esta visita de peregrinación en Tierra Santa.

Habiendo llegado en día de "vía crucis", salimos luego de "Casanova" con mi compañero de viaje, en dirección al Pretorio, para agregarnos a la procesión. Esta se hace una vez por semana, desde el siglo XVII, y sigue aproximadamente las calles que anduvo Jesús en marcha hacia el sacrificio supremo. Nos acompaña el Rev. padre Agustín Arce, quien ha de servirnos de guía durante los seis días de nuestra permanencia. No es posible encontrar cicerone más erudito, amigo más amable, sacerdote más santo y más culto; especializado desde hace años en la historia, arqueología e idioma hebreo, conoce como nadie el terreno que pisamos y cada piedra del camino es fuente amena e inagotable de su erudición. Si algún día llegan estas líneas a sus ojos, que vea en ellas la seguridad de mi agradecimiento y de la admiración que profeso a su sabiduría.

El camino desde "Casanova" baja en un dédalo de callejuelas sinuosas y angostas, a veces cruzadas por arcos de piedra que unen las casas por lo alto. Nos resbalamos por la suciedad que cubre su piso de piedras, sobre el cual tendremos que arrodillarnos dentro de poco; caminamos en batalla de evitar desechos, chicos harapientos, sórdidos mendigos, vendedores ambulantes de fruta picada y carne dudosa, haciendo de esta suerte los más complicados zig-zags, detrás de nuestro cicerone, quien, más acostumbrado, desliza plácidamente su sotana a través del hormigueo humano, que circula a tropezones llenando las calles estrechas. Así llegamos por fin a inmediaciones del sitio que buscamos; ante nosotros se perciben restos de edificaciones que provienen, según reza la tradición, de la antigua fortaleza Antonia: Es en el interior de ésta que se hallaba el Pretorio, donde compareció Jesús ante el Gobernador de Judea Poncio Pilatos. A este lugar, hoy día un gran patio que ocupa una escuela Mahometana, van llegando los distintos grupos de sacerdotes y devotos, que con los R.R.P.P. franciscanos, van a recorrer la vía dolorosa, llamada también el "vía crucis", o camino de la cruz. Nos unimos a ellos para hacer este recorrido tan grato a los fieles por su dramática evocación, recorrido que se inicia aquí, donde Jesús fuera condenado a muerte, lugar que constituye por consiguiente la primera Estación.

La larga procesión inicia enseguida su marcha; adelante caminan algunos guardias, bastón en mano, abriendo calle entre la indiferente multitud. Luego viene el padre franciscano encargado de leer las oraciones correspondientes, ante cada una de las catorce Estaciones, señaladas a lo largo del trayecto por placas y Capillas conmemorativas; le siguen todos los padres franciscanos y otros de diversas iglesias y conventos, los padres blancos, domínicos, padres de Sión, agustinos, las hermanas de distintos monasterios, y por último los fieles, numerosos en esta ocasión, en que participan varios grupos de peregrinos sud-americanos.

Pasamos así algunas etapas del camino doloroso, luego de detenernos ante el arco de piedra que cruza sobre la callejuela que tomamos al iniciar el recorrido, llamado del "Ecce Homo", por ser desde ese sitio en el que Pilatos presentó a Jesús al pueblo, diciendo: "He aquí el Hombre".



.....el sepulcro de Jesús que se halla cubierto por un templete.....

El "vía crucis" es difícil de seguir exactamente en ésta Jerusalem tantas veces destruída y reedificada; por esa causa las estaciones han cambiado de sitio muchas veces en el curso de los siglos. Su seguimiento nos obliga a subidas y bajadas, curvas y retrocesos.

Se suceden así las diversas estaciones: Jesús es cargado con la cruz; Jesús cae por primera, segunda y tercera vez; se encuentra con su Santísima Madre y con la Verónica que enjuga su sudor y su sangre, y con las mujeres de Jerusalem. Ante la marca recordatoria de cada una de ellas, nos arrodillamos todos en los guijarros de la calzada y la oración del padre prior se corea en murmullo impresionante.

A ratos del camino, observamos trozos del antiguo pavimento romano, que se descubre ahora, gracias a tareas de investigación científica bien encaminadas, a varios metros bajo el nivel del suelo que pisamos. Otras veces la calle corre bajo bóvedas que la obscurecen; otras a través de los bazares cuyos comerciantes arrimados detrás de sus mercancías, no nos miran ni nos llaman ahora que no estamos para compras. Después de la novena Estación, nos detenemos de golpe ante una muralla que cierra la calle en un callejón sin salida: pertenece a la Basílica del Santo Sepulcro. Por ahí debería seguir la vía dolorosa para llegar directamente al pie del Gólgota, cubierto ahora por una masa inmensa de edificios y conventos. Es preciso volver sobre nuestros pasos, contornear la edificación por distin-

tas callejuelas y caer de pronto en la plazuela ante la cual se alza el frente de la Iglesia y su puerta de entrada. Aquí fué el Calvario. De las cinco últimas estaciones, cuatro se encuentran en el Gólgota y la última en el Santo Sepulcro. Dentro de las murallas de la Basílica se desarrollaron todos los momentos del doloroso drama.

Cuesta creer, en un principio, que el Gólgota quepa dentro de una Iglesia; pero es necesario recordar que la prominencia denominada Gólgota, que quiere decir cráneo, llamada así a causa de su forma, no tuvo nunca más de siete metros de altura y aún no debemos asombrarnos de que su elevación dentro de la Iglesia sea inferior a siete metros, pues el templo fué edificado a la altura del Santo Sepulcro, que estaba situado a media falda del mismo. Nos cuesta creer la cabida del Gólgota dentro de murallas de piedra y bóvedas de mampostería, pues aún conservamos en las retinas las imágenes prodigiosas de los libros de la infancia, donde se representa a éste como una triste, árida y altísima montaña, y así también al Monte de los Olivos como un extenso y obscuro bosque, y el valle de Josafat, inmenso en sus proyecciones, para dar cabida a las almas del mundo, cuando bien mirados, no son más que un pequeño montículo, cuatro viejos olivos y una estrecha hondanada en estramuros, respectivamente. Las pinturas y grabados realizados así sin conocimientos científicos e históricos sobre los lugares que reproducen, falsean los hechos y engañan la imaginación. De ahí que la realidad a menudo nos asombre y desilusione.

Dos turcos de cuclillas en un amplio diván

La primera edificación cristiana sobre el emplazamiento del sepulcro de nuestro Señor, fué realizada por Helena, madre del emperador Constantino, después Santa Helena, mujer ilustre que dedicó su vida entera a la búsqueda y honra de los Santos Lugares. A su intervención se debe el descubrimiento y primera noticia histórica sobre los lugares del nacimiento y muerte de Jesús. Esta Basílica primitiva fué quemada por los Persas, luego reconstruída, destruída de nuevo, vuelta a reedificar. Cuando llegaron los Cruzados, en los primeros años del Siglo XI, encontraron lo existente indigno de lugar tan sagrado y elevaron una nueva y enorme Iglesia, que cubría todas las reliquias.

Solamente restos de esa Iglesia pueden observarse hoy día, pues no terminaron con los Cruzados las alternativas de la historia de este monumento; ella se enriquece posteriormente con varios incendios, saqueos y destrucciones, antes de finalizar en una última reparación que se le hizo a mediados del siglo pasado.

El frente de la Iglesia del Santo Sepulcro que aparece ahora ante nuestra curiosidad, denota en su estilo el paso de manos de Cruzados; sin embargo, hay un poco de todo: capiteles bizantinos, dibujos árabes, columnas romanas, bajo-relieves medioevales franceses; una gran cúpula corona el edificio, y la cruz de su extremo, debido a su situación dominante, puede ser vista desde todas partes de Jerusalem.

Al penetrar en la Iglesia nos asombramos ante el curioso espectáculo que ofrecen dos turcos, de cuclillas en un amplio diván, platicando con la calma de la raza, frente a un narguilé: ¡son los porteros del Templo Cristiano! Ha sido necesario elegir mahometanos en el puesto, para que cuiden la entrada y salida de los fieles en el más estricto orden y justicia, poniendo así valla a la discordia intestina de los cristianos, pues su condición de neutrales, por raza y religión, los pone a cubierto de complacencias hacia cualquiera de las sectas. Este oficio de guardia de la Basílica del Santo Sepulcro, tan importante por esas circunstancias, es hereditario en una familia mahometana de Jerusalem. Este hecho, y su consideración, viene a ser como el duro obstáculo que detiene un noble impulso; lo que veo más adelante ya no lo miro en éxtasis de peregrino sino con la fría mirada del turista analizador.

El interior de la Iglesia se compone de dos partes principales: La Iglesia propiamente tal y la Rotonda. La nave principal de aquella, constituye la catedral griega, magnífica de riqueza y decoración. A la nave izquierda dan la capilla católica, a cargo de los franciscanos y pobre como esa Orden; a su lado están la sacristía y entrada al convento de los mismos. El círculo de la Rotonda está constituído por las entradas a las capillas armenia, copta y abisinia, las que tienen en sus fondos las entradas a los conventos respectivos. Los monasterios y capillas cristianas rodean así en edificación desordenada — pues nunca han podido ponerse de acuerdo para una edificación común — el sepulcro de Jesús, que se halla cubierto por un templete en el centro mismo de la Rotonda. Los frailes de estas órdenes religiosas, en competencia de amor divino, realizan por horario y a veces simultáneamente, las más solemnes procesiones dentro del conglomerado arquitectónico que constituye esta Iglesia. En este momento se suceden dos: la nuestra y una de los armenios. Los cirios que llevan los monjes en sus manos, iluminan con resplandores rojizos la obscuridad del ambiente, y sus cánticos — que salen en entonaciones graves y distintas — se mezclan religiosamente, en una nota única, en la cavidad de la alta cúpula.

El interior del templo del Santo Sepulcro comprende la "Capilla del Angel" y la "Capilla de la tumba", separadas entre sí por una abertura redonda y baja que puede cerrar una piedra de igual forma; del techo de ambas cuelgan profusión de lámparas de plata labrada, que pertenecen en orden exclusivo a las distintas sectas.

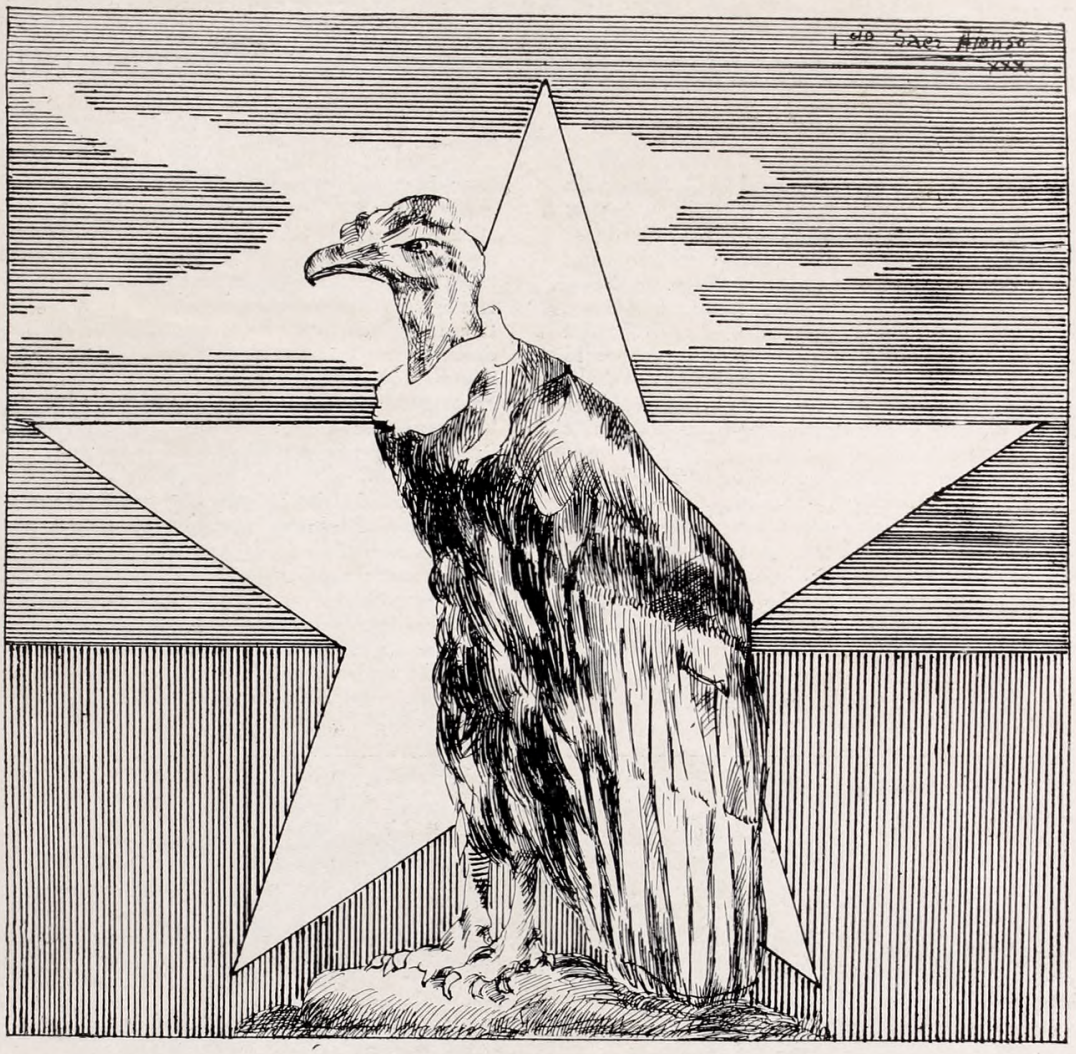
Penetramos detrás de la larga hilera de peregrinos que se aprietan y empujan inamistosamente, para llegar, no sin trabajo, frente a la tumba de Jesús. Sobre la loza de mármol que cubre al sepulcro y adosados a la pared de la cripta, tres altares se alzan en una misma línea, el uno al lado del otro: El del centro pertenece a los griegos; el de la izquierda a los católicos; a los armenios el de la derecha. Sobre cada uno de ellos aparece un Cristo crucificado y el juego de lámparas y adornos correspondientes. El católico es de bronce cincelado; el griego está cubierto por un ícono de plata y el armenio es de marfil sobre cruz de madera. ¡Estoy ante la tumba de nuestro Señor! Esta exclamación que sorprende y satisface mi curiosidad no me llega al alma como quisiera. Deseo rezar, pero al implorar con mi vista a la divinidad me encuentro en el altar con los tres Cristos, el católico, el griego y el armenio, tan distintos los tres en su forma y valor, puesto que son simbolizados por artistas de razas opuestas; tan distintos en su significado, ya que sus adoradores son mortales enemigos, que no sé a cuál de ellos dirigirme en la imploración de mis plegarias, sin que me persiga la obsesión de la mirada de los ojos de los otros dos.

Salgo pues, de la tumba de nuestro Señor, confundido de tristeza y vacío de sensaciones y me pongo a rezar un "Padre Nuestro" en un rincón obscuro y solitario de la Iglesia al Cristo que me he forjado, el que no está empequeñecido por las rivalidades e intransigencias de los hombres y que simboliza ese ideal de amor de "los unos a los otros" que predicó durante su transitorio, pero fecundo paso por la tierra.

NOTA DE REDACCION

Continuamos en este número con la publicación de los "Recuerdos de Jerusalem", que ha escrito exclusivamente para ARGENTINA AUSTRAL, el Dr. Armando Braun Menéndez. Este artículo que era el primero de una serie de seis, viene a publicarse por error, con posterioridad a tres que debieron seguirle y que vieron la luz en los Nos. 5, 6 y 7 de nuetra Revista.

ARMANDO BRAUN MENENDEZ



1818 = 18 DE SETIEMBRE = 1930

CHILE festeja hoy,
en paz y en gloria
el grande aniversario
que señala el comienzo de su Historia.

Fulguran con caracteres de bronce,
mil brillantes acciones
que en la heroica epopeya,
grabaron con su sangre las legiones.

"Yerbas Buenas" brindó por vez primera
a los nuevos soldados,
el bautismo augural de su carrera;
e inició propicia la Victoria,
la página viril de hermana historia.

Muchas lides, siguieron a estas lides,
tesoneros, valientes,
los patricios bregaron afrontando,
— con medios deficientes —
al enemigo fuerte y aguerrido,
que cruzando el Atlante,
llegaba a nuestra playa enardecido
con batalla gigante;
porque al genio del mundo y de la guerra:
Napoleón Bonaparte,
vencieran bravamente allá en su tierra:
tras guerrillas constantes.

"El Quilo". "Paso Maule", "Cucha-Cucha",
"El Roble", "El Membrillar"; mismo
["Rancagua",
"Chacabuco", "Maipú": ¡Terribles luchas
de heroísmo triunfante!..
probaron la energía de las razas
que cobija el Ande!!

Hoy va Chile, augusto y respetado,
con muy claras visiones,
cumpliendo el tranquilo itinerario
de las grandes naciones.
El progreso germina en sus entrañas
la semilla gigante,
y el futuro señálale un destino,
venturoso y brillante.

Nelly Mac Dermott de Ravazzoli.

ILUSTRO LEONCIO SAEZ ALONSO

De Cómo se Marchitó la Flor Pompadour

AMANECE despacio y sutil el Domingo de Ramos. En la cámara dorada, a la luz temblona y brillante de los candelabros, comulga por última vez la muy alta y poderosa dama Duquesa Marquesa de Pompadour. Olor de incienso y olor a cortesanía. Lágrimas de las doncellas, de hinojos en torno al clavicordio. El sacerdote avanza por la quietud emotiva de la estancia, y los amorcillos desnudos que Boucher pintó en las paredes, se guiñan extrañados a través del humillo de cirios de iglesia.

La señora, azulada de dolencia, inclina la cabeza — quizás única vez en su vida, se inclina esta cabeza que alzóse altiva sobre las cosas — esfumada en el velo de blondas, y la luz pálida y transparente del amanecer — amanecer del Domingo de Ramos — cae blandamente del alto ventanal y se recoge en la fragilidad impalpable de la Hostia.

ooo

Los cortinones de seda crugiente y floreada, las estolas de encaje, todo lo prenden las camareras encuadrando las limpias cristalerías del mirador, y madame Pompadour, moribunda, se hace vestir su ampuloso vestido de Corte, se empolva los cabellos, un poco de colorete en las mejillas de difunta, y sus joyeles de límpidas luces se alegran de sol adornando la linda cabeza que tiene una ultrapalidez de nimbo de muerte. La recuestan en el canapé pequeño y curvo, con paisaje enfrente del jardín real. Está ya vestida para sus últimas audiencias. juguetean macabras y pulidas manos con el abanico pintado; los brazaletes de perlas y miniaturas descansan sobre el pulso ya tan débil...

Domingo de Ramos. A lo largo de las avenidas pasa un gozo vibrante de Primavera fresca, recién llegada, Toda la vegetación ¡tan verde!, ¡tan pomposa!... Luego del sueño frío del invierno, vuelve ahora a la vida más deseosa de su triunfo que en años anteriores, y los menudos gorriones se desprenden del azul sobre los ancianos troncos, ya jóvenes de nuevo, y todos floridos. Bordeando los estanques se pavonean gentilmente los cortesanos. Estela carmesí de carroza prelaticia, y se llegan las damas cerrando sus sombrillas, para besar el anillo de Monseñor, que ya está enmarañado en la pompa magnífica y fatigosa de Semana Santa.

La mirada de la enferma va posándose en las cosas tan henchidas de vida, en el día tibio y oloroso de sol. Una sonrisa; casi una mueca. ¡Con qué indiferencia camina hacia la muerte, esta mujer que ha conocido todos los placeres y ha gozado de los triunfos espléndidos!

Allá en el jardín resalta muy lindo un mazo espeso de violetas, ¡su flor preferida! ¡Tan menuda!... Y desde aquel día en que el Rey la hizo sembrar a lo largo de las avenidas y en los retiros umbrosos, destacaba sobre los altivos tulipanes y las rosas bermejas.

¡Pompadour, el lindo nombre! En cada una de sus letras la reverencia de Corte, y en su expresión completa, todo el zumo de un siglo artista, galante, refinado y escéptico. Emitirlo es una música; a su encanto van tejiéndose en rosas, azules, dorados y malvas, los tapices exquisitos de una vida de mujer.

Hacía años, un atardecer, cuando la Corte se aburría distinguidamente en las habitaciones de María Lezinska, llegó a Versalles en su pequeña berlina acolchada de satén rosa enguirnaldado, la señora de Pompadour, y apenas su piececito—seda y lazos—en el primer peldaño de la mansión real,

ya todo el siglo se movió en armonía, mecido al encanto de su música.

¡Pompadour! Días del dieciocho francés, finos, sutiles de filosofía en los que una mano artista ha ido acariciando con el mismo arrobamiento los objetos más diversos y las cosas más opuestas, desde la cabeza del monarca perfumada de "poudre", hasta las cerraduras, pequeños joyeles de hierro, bronce o plata, incrustados en las lindas puertas. Tardes del clavicordio estilizado, con pies retorcidos de oro pálido, riendo de sus notas juveniles y melosas, notas de Rameau, de Lully. Paseos en carroza, en el sedeño refugio de porcelana, bajo la alta custodia de los palafreneros, y cruzan las pequeñas berlinas, taraceadas con atributos primaverales y sillas de mano, de líneas curvas, con **panneaux** decorativos de Oudry o de Vanloo. Claras estancias sobre el pardín real; consolas de "bois de rose" y "amaranto", ebanistería graciosa de delicadas elegancias firmadas por Oében y Riesrener, el cincel de Duplessis acariciando los sutiles brazos de una florida butaca o los pies dorados de la "bergére". Lacas japonesas. Tapicerías de Blauvais, que cuentan de amorcillos mofletudos y pastoras de Corte. Las figurillas de Sevres alborozando de gozo aristocrático con sus coloridos de azul-Rey y rosa-Pompadour.

El ministro: Maurepas, d'Argenson o Choiseul, entrando en la cámara regia: la cartera de seda estampada con las armas de Francia. Y la favorita maneja los nombres internacionales como distribuyéndolos para un minué, dándose aire muy lentamente con su abanico pintado por Watteau o por Lancret. Aires de opereta en el Teatro íntimo. Escaramuza jesuíta. Guerra de los siete años. El Cardenal de Bernis se anuncia en el tocado de Madame la Marquesa de Pompadour. Ninfas de Boucher de hoyuelos para besos; cuerpos finos de las bañistas de Falconet, de carnecitas blandas de leche y rosa, y el amable señor de Voltaire que recita en cortesano:

Ainsi donc vous reunissez.
Tous les arts, tous les gouts les talents de plair.
Pompadour, vous embellises.
La Cour, le Parnasse et Cythére.

ooo

Emotivamente, los versos van bailoteando por la cámara de la enferma. Llegan volando por las copas de los árboles y entran por las vidrieras del balcón, doradas de sol.

Pompadour, vous embellises
La Cour, le Parnasse et Cythére.

¡Oh! Esto se acaba — piensa la Marquesa, llevando la mano escuálida llena de joyas al corazón enfermo. Y con cansancio va posando su mirada en la bella estancia de favorita oficial. Todo el esplendor del Domingo de Ramos se recoge en las molduras, en los frisos, en los candelabros tan cariñosamente cincelados. Y en la mirada de la escéptica hay ahora un momentáneo brillar de lágrimas que se detienen temblonas en el párpado.

¡Su triunfo, sí! ¡Pero a costa de cuántos impulsos, de cuántos sufrimientos! Han sido veinte años de esfuerzos diarios que abatieron su organismo, tan delicado, y su pequeña belleza exquisita. Su naturaleza fina, necesitada del reposo, se ha desgarrado en plena juventud al ajetreo terible de las jornadas, tan llenas, tan rebosantes, que no dejan un momento de sosiego al espíritu, ni un instante de reposo al cuerpo de la mujer. La burguesita Antonieta Poisson, que vive con el nombre musical de Marquesa de Pompadour, quiere demostrar a su siglo y a la posteridad que no es incompatible el llevar un nombre plebeyo, con una aristocracia de ingenio y de inteligencia, que la hagan vivir en una atmósfera más limpia, más espiritual que aquélla en que se mueven las Princesas de Sangre y las Duquesas con taburete.

De la mañana a la noche, en Choissy, en Bellevue, en Versalles o en Marly, es un baile continuo, un "no olvidar detalle", una excitación prodigiosa que va consumiendo el sistema nervioso y que marchita hoja a hoja la rosa rosada de su juventud. ¿Se ha levantado ya Madame la Marquisse? Y es entonces un desfile glorioso de Ministros, de Embajadores, de Prelados, de Artistas, de Pintores, de Ebanistas, de Cinceladores, de Filósofos, de Enciclopedistas, de Abates, de Músicos, de Cortesanos, y las ropas un tanto polvorientas de Jacobo Rousseau que vino a pie, de París a Versalles, se pliegan de humildes arrugas al paso magnífico, en rasos y joyeles, de una hija de Francia.

¡Pompadour, el lindo nombre!

Figura amable y risueña, y rubia, que se sienta en el clavicordio para disipar los ocios eternos y abúlicos del mo-

narca; que canta aires de opereta, vestida de jardinera; que conoce el tono conque hay que modular cada una de las frases emotivas de un poema; que dibuja exquisitamente sobre camafeos, y entre un paseo y un minuetto encuadernan sus pequeñas manos los volúmenes de su biblioteca, un prodigio de fina cabritilla, en el lomo tres líneas doradas y sobre la cubierta estampado el blasón. . .

ooo

. . .Luz de tarde. De tarde primaveral, que va derritiéndose muy dulce, muy clara. Y llega un momento en que se estanca y la tarde parece que se ha parado. Y ya luego es un brotar de sombras que difuminan lentamente la realidad.

Cierran los altos ventanales. Desprenden los cortinones de seda crugiente y floreada. . . Traen luces. Brillan los diamantes en la cabeza de la muy alta Señora Duquesa Marquesa de Pompadour. Y tiene la cámara como un frío esplendor de catafalco mortuorio. Anuncian a los íntimos. Reverencias de un adiós definitivo. ¿De qué hablar? ¿De arte, de política, con una mujer que se muere? ¿De enfermedad, de dolencia, de lágrimas, con una favorita real, en traje de ceremonia? . . . Y las cosas tienen aquella noche una quietud que desconcierta, que pesa.

Fuera, ¡Oh! Fuera es un agobio de preguntas, de impresiones, de ir y venir por los largos tránsitos. Los hombres de Estado han dejado en reposo por unos días los negocios públicos, dormidos en las salas del Ministerio. Los más bellos nombres de Francia pierden la frialdad protocolaria y se consultan ansiosos, pocos más o menos, como los pequeños burgueses. Las carrozas de las Embajadas están detenidas horas y horas en la "Cour d'honneur" y los caballos piafan fatigados del no moverse. Y en las habitaciones de la Reina, del Delfín, de Mesdames las hijas de Francia, vibra un enjambre inusitado de comentarios, de últimas noticias. . . Y todo el bullicio se pierde, viene a sonar inútilmente a la puerta cerrada de la cámara regia.

Dentro, solo, Luis XV.

. . .Se han ido ya los íntimos. El párroco se despide de la enferma. Y es entonces el último destello de ingenio:

—¡Esperad, Señor! Esperad un momento y saldremos juntos.

Madame de Pompadour respira asmática y temblorosa sus momentos de vida. Los largos espejos van copiando una y dos veces e indefinidamente el oro finísimo de las molduras, la delicada araña de vidrios tallados, las guirnaldas de amorcillos gordezuelos y rosados. . .

Una procesión de luces llega del fondo de las lunas y se detiene, tejiendo un nimbo, en torno al canapé de la moribunda. En el silencio de la cámara se oye muy hondo el torbellino de la Corte, como la pulsación de un coloso, y sobre esta pulsación apagada se va adormeciendo de muerte la mujer, fatigándose de respiración sudorosa, y los largos espejos recogen infinitamente su agonía. . .

Del quicio de la puerta se adelanta compungida la primera camarista. Con su pañolito acaricia las sienes de la enferma, le va abullonando las almohadas con las randas de encaje ya empapadas de sudor y esos hoyos profundos que modelan la cabeza y la nuca de los enfermos que se mueren.

—Su Majestad envió a preguntar por la señora. Cada diez minutos pide sus noticias. . .

Una mirada confusa se abre en la faz de la enferma.

—¡Traedme el retrato de mi hija!

Crujiendo el raso de su miriñaque, se incorporó la camarista, de los pies de la señora. Su fingida serenidad se deshacía en lágrimas. Rebuscó sobre la consola el esmalte de la niña Alejandrina... y se le deslizó de la mano, quebrándosele en cristales menudos. Por el espejo recocó de una cornucopia acababa de ver cómo se inclinaba lentamente la cabeza de la Marquesa. Los diamantes describieron una curva irisada en elegante reverencia.

Las campanas de Versalles, en el anochecer del Domingo de Ramos, dejan un monótono y triste tañido, y la onda sonora va llevando a los mundos la muerte de Madame la Marquesa de Pompadour.

Un escalofrío internacional. Luego, goce, lágrimas, esperanzas, envidias satisfechas, asombros, indiferencia.

¡Cuántas sensaciones diversas en tantos espíritus!

En la línea del horizonte, muy lejana, se vislumbra en la última claridad del día, algo, muy vago aún: Como una escarapela tricolor.

JUAN GIL - ALBERT Y SIMON

III Congreso Agrario Nacional

Monografía sobre el tema No. 7

"Situación de los ocupantes de tierras fiscales, y la venta y arriendo de las mismas"

Por el Ingeniero Civil CONRADO R. KIERNAN

(Conclusión)

entre Roque Sáenz Peña y Gancedo, que está expuesta a los diversos fenómenos climatéricos." ("LA NACION", Noviembre 8 de 1928. Presentación al P. E. N. del Presidente de la Federación Agraria, señor Esteban Piacenza.)

TRIGESIMO: "**El malestar de los ganaderos se acentúa** debido a la paralización de la venta de frutos y el bajo precio que se obtiene en las pocas ventas que se efectúan en la zona cordillerana. Las ventas se tornan más difíciles y la vida acusa contornos desagradables. Los precios que se obtienen por la venta de los frutos no alcanzan a cubrir los gastos de la producción. **Este problema en las tierras fiscales impone un detenido estudio, para, una vez conocidas las verdaderas causas, proporcionar los diversos medios que requiere la salvaguardia de la producción nacional. El lamento es general de un extremo a otro de la Patagonia.** La vida tiene un costo tres veces mayor que en el Norte, y, según los entendidos, es imposible hacer economías, de manera que la producción siempre lucha con el inconveniente de la difícil solución..." "**Será acto de verdadero gobierno regularizar esta crisis** en la forma que convenga a la prosperidad del poblador y que la producción nacional no se resienta tanto en su calidad como en su cantidad, como pasó en épocas anteriores." ("LA NACION, Febrero 18 de 1929. Telegrama de su corresponsal en **Puerto Deseado.**)

TRIGESIMO PRIMERO: "Terminaron las esquilas y la mayor parte de la lana fué vendida en plaza **a un precio que no compensa los gastos.** Con relación al año anterior, hubo un 40 por ciento de disminución en la lana, y acusaron los recuentos una disminución del 30 por ciento, lo que provocará una alarmante merma en el stock lanar."

"**Se atribuye dicha disminución a la mortandad** y a la deficiente distribución de las tierras, así como a las necesidades de colocar grandes aguadas, a lo que los pobladores se resisten por falta de recursos, sufriendo por consiguiente la producción nacional, en perjuicio de los mismos pobladores."

"Convendría adoptar medidas para eliminar estos inconvenientes, y para ello el Ministerio de Agricultura debería prestar atención, por tratarse de asuntos relacionados directamente con la distribución de la tierra fiscal **y de su posición económica en toda una extensa región patagónica,** que, desde los primeros años, vive en forma anormal y **desalentadora.**" ("LA NACION", Enero 25 de 1929. Telegrama de su corresponsal en **Puerto Deseado.**) (Por error este telegrama precede al anterior.)

Las precedentes informaciones, entresacadas de más de 200 de igual naturaleza, catalogadas cronológicamente, tienden en forma uniforme y bien fundada a demostrar que la política económica, en materia de colonización oficial en los territorios nacionales, **ha estado ausente en los hechos, y que la realizada** (2) **sólo tuvo como objetivo primordial recaudar grandes sumas de dinero a costa del trabajo, los ahorros y la tranquilidad de los pobladores de aquellos originando o coadyuvando de modo indudable y en medida muy grande, al nacimiento y prolongación de la grave crisis industrial y comercial de esas apartadas regiones de la república.**

Conrado R. KIERNAN.

Ing. Civil.

NOTA: La llamada sin número, — por no habérsele puesto en el original, — que figura en la primera parte de esta colaboración. — comenzada en la edición de Junio, de esta revista, — debió expresar que los párrafos entre comillas, que en ella siguen, corresponden a una colaboración del mismo autor, aparecida en el diario **"La Epoca"**, de esta capital, el 6 de Octubre de 1924.

(2) Durante el período 1922 a 1928.

Lo que compra Vd. en la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia, es siempre la mejor calidad cedida honestamente a precios bajos.

La Dirección de esta Revista se ofrece gustosamente a los señores habitantes de la Patagonia que se trasladen a esta Capital para asesorarles y proporcionarles informes que pudieran serles de utilidad, o facilitar las diligencias que deban realizar en Buenos Aires.

Todos los artículos anunciados en esta Revista los encontrará Vd. en cualquiera de las Sucursales de la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia.

Cuando compre, compare y verá la ventaja que obtiene en consumir mercaderías de la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia.

No deje terminarse este año sin adquirir un coche Dodge Brothers, el mejor regalo para su esposa e hijos. — Déles esa felicidad

COLONIA INDIGENA AGRICOLA y PASTORIL de "CUSHAMEN"

El señor Carlos Borgialli, en uno de sus frecuentes viajes por tierras de la Patagonia, revelando un espíritu de fina observación, reunió una serie muy interesante de apuntes y fotografías acerca de la historia, situación y costumbres de los indígenas. Puso todos esos datos a mi alcance a fin de que los ordenara y les diese forma literaria para su publicación en la revista ARGENTINA AUSTRAL. De ahí que me quepa el honor de que ese trabajo, con el aporte de una muy modesta contribución por mi parte, aparezca con mi firma.

LA colonia indígena agrícola y pastoril de "Cushamen", tiene su asiento en la pre-cordillera, Territorio del Chubut, en sus límites con los del Río Negro y a 130 leguas de la costa del Atlántico. Su fundador fué el bravo cacique Miguel Ñancuche Nahuelquir, (1) nacido en Junín de los Andes y fallecido en Cushamen el 9 de abril de 1922. Este indio guerrero y señor de las pampas, en sus años mozos, al frente de su numerosa tribu, luchó valientemente contra las tropas nacionales que invadieron sus dominios. Pero, cuando tuvo el convencimiento de que con sus armas primitivas era inútil hacer frente a las modernas de los cristianos, optó por rendirse. Ingresó después al ejército del Sur, en el cual sirvió durante algunos años, alcanzando, al retirarse, el grado asimilado de Capitán de baquianos. Obtenida su baja, se trasladó al sur del río Limay con la intención de reunir toda su tribu, dispersa aún a raíz del avance de las tropas, y fijó su campamento en la Patagonia, en el paraje que después llamaron "Cushamen" y que no mucho tiempo antes había sido abandonado por los Tehuelches, que se plegaron más al sur, inquietos también éstos a causa de que los indígenas del norte del río Negro les venían ocupando sus tierras, después de haber sido batidos por las fuerzas gubernativas.

General JULIO A. ROCA

(Reproducción González Marzo)

Más tarde, el cacique efectuó un viaje a Buenos Aires a fin de hacer gestiones personales ante el General Roca, a quien conoció y trató estando bajo las armas. Así, pues, concedida la entrevista, Nahuelquir impuso al General Roca de los propósitos que lo animaban y en representación de su tribu prometió acto absoluto de sumisión a cambio de que se impartiese a los militares la orden de no avanzar con el propósito de atacarlos y que, además, se concediese a los indígenas la propiedad de las tierras que ocupaban y a cuya explotación se dedicarían en adelante. El General Roca atendió magníficamente al cacique e impartió ordenes en el sentido de que éste fuese considerado como huesped del Estado. Nahuelquir permaneció en la Capital durante mes y medio, en cuyo tiempo pudo obtener, asesorado por el perito Moreno, que el Gobierno diese un decreto por el cual se concedieron cien leguas de campo al cacique y su tribu.

Prueba de la simpatía que el entonces primer mandatario profesaba a los indígenas, que revelada por las circunstancias de que en tres oportunidades invitó a almorzar, en su casa particular, a Nahuelquir. En ocasión de celebrarse la última entrevista, llegado el momento de la despedida, el General entregó al cacique varias banderas argentinas recomendándole las hiciese flamear siempre sobre sus ranchos para que así su tribu viera contínuamente de que "lindos colores estaba formada" y aprendiesen a respetarla y defenderla en caso necesario. El cacique agradeció el regalo y prometió que no solamente el emblema nacional se izaría conforme se le ordenaba, sino que también, en adelante, lo mandaría levantar al tope de los "colihues" (2) que plantaban para los "camarucos" (3). El General lo abrazó emocionado y, finalmente, le regaló su fotografía con la siguiente dedicatoria escrita y firmada de su puño y letra: "Al cacique M. N. Nahuelquir. Su amigo, Julio A. Roca".

Desde entonces, las sencillas cañas rodeando al emblema de la Patria, a modo de guardia de honor, han suplido a las temibles lanzas que los antepasados indígenas ostentaban en los "camarucos" tradicionales, como en fiero desafío a los "huincas" (4).

El perito Moreno y don Clemente Onelli fueron también muy buenos amigos de Nahuelquir y, durante sus viajes de estudio por aquellas regiones, tenían por costumbre preparar sus cargueros, para internarse en la selva, en la casa del cacique, que fué quien, como baquiano, los acompañó en sus excursiones, que duraban meses y meses, pro-

(1) Traducción: "bramido de tigre" (Nahuel: tigre; quir: bramido).

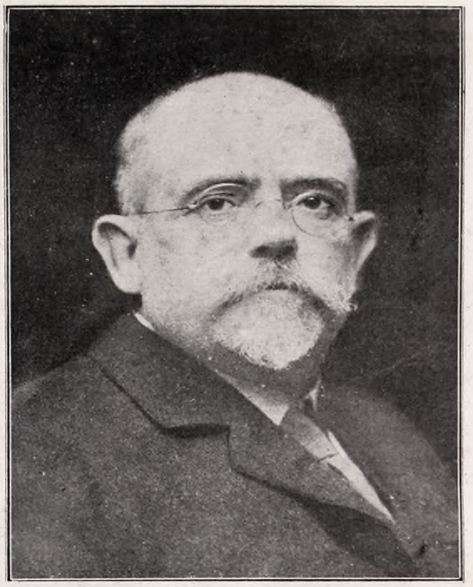
(2) Cañas que nacen al pie de la cordillera y que antiguamente los indios usaban para hacer sus lanzas guerreras.

(3) Fiesta religiosa india, casi ignorada, y cuya descripción será motivo de otro artículo.

(4) Cristianos.

porcionándoles, al mismo tiempo, sus tropillas entabladas especialmente para andar por los peligrosos senderos de la cordillera. El indígena jamás aceptó ninguna remuneración por tan meritorios servicios. Solamente pedía que don Clemente le curase a los paisanos enfermos, a lo cual accedía éste poniendo todo el caudal de su sabiduría y su amor, y con tanta abnegación que suministraba a los indígenas los medicamentos que los expedicionarios llevaban para defenderse de los males que a cada paso los amenazaban en el corazón de la inmensa y desierta cordillera. Los más viejos componentes de la colonia recuerdan con verdadera emoción las bondades de ese hombre que tanto amó a la Patagonia, quizás como ningún otro, y cuyo nombre no ha de ser olvidado, a tal punto, que los indígenas nunca omiten pedir gracias, en sus "camarucos", para don Clemente, el "Blanco Bueno". Esos colonos, al igual que los viejos pobladores, guardan también un justo reconocimiento al General Roca que, ya se sabe, en el año 1898, en ejercicio de su segunda presidencia, realizó un viaje por toda la Patagonia y su acción en bien del progreso de la misma fué inteligente, efectiva e inolvidable porque infundó alientos, renovó esperanzas ,estudió los problemas sobre el propio terreno y los resolvió de acuerdo con sus sentimientos humanitarios y de gran patriota y con su inteligencia de estadista. Entre los indígenas su nombre es muy popular y su retrato ha adquirido verdadera difusión y es objeto de especial veneración y respeto.

Don Clemente Onelli



Don Francisco P. Moreno

En poder de Aurelio Nahuelquir, hijo mayor del cacique, que a la muerte de su padre tomó la representación de la colonia, se encuentran muchos interesantes y valiosos documentos que dicen de la vida de éste y hacen honor a ése indio, dignísimo exponente de su altiva raza.

Ex-Gobernador del Chubut, Don Manuel Costa, rodeado de los "Capitanejos" de la Colonia Cushamen. — A su derecha el representante de la Colonia, Don Aurelio Nahuelquir hijo mayor del ex-cacique Miguel Nanchuche Nahuelquir.

Algún día, acaso no lejano, habrá de escribirse la historia maravillosa de la Patagonia, tan ignorada, y se rendirá justicia a los espíritus superiores de aquellos hombres que hace muchos años, sin más amparo que la fuerza de su voluntad insuperada, se lanzaron a la aventura de conquistar el desierto inconmensurable, para entregar a la civilización trofeos de nuevas y grandes victorias, mientras hacían posible la incorporación a la existencia nacional de las tierras que ya los turistas extranjeros se han encargado de calificar como las más bellas y pintorescas del mundo. Y junto con los nombres del General Roca, Onelli y Moreno figuraban honorosamente los

de Piedrabuena, José Menéndez, Carlos M. Moyano y muchos otros que, prudentemente, es preferible no citar por temor a incurrir en omisiones.

Es interesante hacer referencia, aunque sea someramente, a la situación en que se encuentran en la actualidad los indígenas de la colonia "Cushamen". Sus componentes, a pesar de ser gente de paz y de trabajo, a pesar de su medio siglo de sacrificios y privaciones, no sólo no han encontrado su justa recompensa, sino que viven en angustioso estado de miseria y su porvenir se torna cada día más obscuro, en razón de que la mayoría de ellos carece aún de sus títulos, con el agravante de estar expuestos a que se les considere comprendidos en las mismas disposiciones contenidas en el decreto dado en el año 1919 por la Dirección General de Tierras y Colonias y, según el cual, se pone en posesión de sus respectivos títulos definitivos a los viejos pobladores ocupantes de solares en los pueblos de la costa, fijándoseles el precio de acuerdo con la valorización que interín se vino produciendo. Vale decir que, en un momento dado, el Estado se convertía en gracioso beneficiario del sacrificio y del trabajo de los viejos y desamparados pobladores. Ese grave error es demasiado evidente para detenerse en su análisis.

Lo rigurosamente exacto es que los pobladores de las tierras fiscales son los que sufren en carne propia semejantes errores y, a medida que el tiempo transcurre, las posibilidades de florecimiento se hacen, en la Patagonia, más remotas. Y su declinación no podrá ser contenida hasta tanto no sea resuelto con verdadera justicia el problema de la tierra pública.

Causa realmente desconsuelo ver como aquellos pobladores, con el desasosiego de las almas en pena, andan en procura del ansiado título definitivo de los lotes que ocupan.

El señor Borgialli refiere la conversación que mantuvo con un indígena que explota un solar desde hace más o menos 50 años. Se trata del anciano Juan Napal, que es tatarabuelo y centenario, lo cual no le impide ser todavía un buen jinete. Este hombre también participó en las luchas contra los cristianos y se sometió, finalmente, al General Roca, formando en las filas del ejército por espacio de cuatro años y medio. Conoció mucho al perito Moreno y a don Clemente Onelli.

Recuerda un episodio en el cual el perito Moreno estuvo a punto de resultar muerto, pues en una ocasión en que se dirigía a entrevistar al cacique Saihueque, que estaba al otro lado del Limay, llevando el propósito de conseguir que el cacique se sometería con su tribu, antes de llegar a las carpas se enteraron que la indiada venía al encuentro de la comisión a objeto de dar muerte a todos sus componentes. Estos, sin pérdida de tiempo, mataron dos caballos y con los cueros improvisaron una balsa que les permitió escapar río abajo y ponerse a salvo.

Respecto de la situación en que se encuentra el capitanejo Napal nada tan elocuente como sus propias palabras, que traducen toda la amargura del providencial salvador de Moreno, digno, por ese solo acto, de suerte más propicia:

—"Hace 30 años que hago gestiones para que me entreguen los títulos definitivos de mi lote, que apenas mide un cuarto de legua. Es lo único que pido para mí y para mi familia. Pero, después de que murió don Clemente Onelli, no tengo más amigos en Buenos Aires. Ya voy para viejo (hemos dicho que es centenario) y no quisiera que mi familia quedase sin mi chacrita, que ocupo hace más de 40 años y que tanto la quiero..."

He ahí la amarga realidad de aquellas pobres gentes que viven en el más absoluto desamparo, acosados por el fantasma terrible de la miseria y sin el calor de la más pequeña enperanza. En esa misma desesperante situación se encuentra la mayoría de los pobladores del Sur.

Y, francamente, permitir que en suelo Argentino haya gente que viva en semejantes condiciones, es más injusto, mucho más inhumano que condenarla a morir de una vez...

Capitanejo Napal, en pose para "ARGENTINA AUSTRAL" acompañado del Sr. Carlos Borgialli.

Foto Gonzalez Marzo.

TOMAS DEL POZO

NUESTROS NIÑOS

Santa Cruz
Noemi Hebe
Sicardi Bourell

Trelew
Hilda Beatriz Gorgasálice

San Julian
Blanquita
Rosa
Rafasquino

C. Rivadavia
Carlos Julio
Herrera
Doblas

Por qué no Tiene Brazos la Venus de Milo

POSEIA Dionisio, célebre en toda la Grecia, no sólo por sus riquezas, sino también y principalmente por sus extravagancias, una estatua de la diosa Venus, que siglos después de su muerte apareció en Milo, tal y como hoy se conserva en el Museo del Louvre.

Nadie había visto tan maravillosa escultura, porque su dueño, hizo jurar por los dioses al artista que la creara, la prohibición de que ojos mortales, que no fueran los suyos, la contemplasen.

Vivía, por entonces, en las inmediaciones de Milo un escultor joven, llamado Eumeno, de gran fama en el país heleno y autor de muchas y admirables obras. Veíasele siempre triste y preocupado, sin que los triunfos en su arte consiguiesen cambiar su carácter taciturno, ni los elogios de sus camaradas y las dádivas de los ricos aficionados, le causaran satisfacción alguna.

—No lo puedo remediar, respondía a sus admiradores. — Estoy y estaré triste hasta que consiga ver la Venus que el malvado Dionisio posee y oculta a los ojos de todos. Por verla diera cuantas obras he hecho.

Pero sus deseos no iban por camino de realizarse. Las negativas de Dionisio eran terminantes. "Nadie verá mi estatua" contestaba a cuantos intervenían en favor de Eumeno. Y en cierta ocasión se atrevió a decirle al gran sacerdote de Apolo "que ni los dioses, ni los hombres la verían jamás".

Eumeno, sin embargo, acariciaba una última esperanza, que muy pronto hubo de poner en práctica. Tenía terminada una estatua de la diosa del Amor, para dedicarla en ofrenda a Venus, a la vez que para tener propicia a la divinidad en el logro de su ideal.

Al rayar el día, en la florida estación del año, una embarcación, con su negro casco, acariciado por el beso de las espumantes olas, y su blanca vela, azotada suavemente por el viento, llegó, conduciendo a Eumeno, a las riberas de la isla de Chipre, donde hizo su divina aparición Venus, y donde sus adoradores le consagraron maravilloso templo.

Lleno de emoción ,con temblorosa planta, pisó Eumeno el camino de la Vía Sagrada, y al contemplar las bellezas del templo, la magnificencia de sus pórticos, y la profusión

y riqueza de sus estatuas ,estuvo a punto de retornar a su ciudad natal, sin entregar el presente a la diosa, ni impetrar su divina protección; y así lo hubiera hecho, si uno de sus discípulos no le disuadiera de tan descabellada idea.

Abigarrada multitud en literas, a pie, y a caballo, aguardaba a las puertas del templo con ricas ofrendas, transportadas por esclavos.

Mujeres griegas y fenicias de espléndida hermosura, con sus transparentes **cyclas** en lujosas sedas bordadas ,grandes arracadas de oro en las orejas y brazaletes de plata labrada en sus desnudos brazos; helenos, vestidos con cortas túnicas, de brillantes cabellos perfumados; asiáticos, envueltos en fastuosos hábitos: todos, radiantes de juventud y de belleza, y satisfechos de poder confiar sus secretos amores y depositar sus ofrendas en el altar de Venus.

Eumeno era tal vez el único creyente que no iba a importunar a la diosa con historias de amor.

Entró en el templo, cuando los últimos rayos del sol bañaban la superficie del azulado mar, encendían las puntas de las latinas velas, y cuando ya la muchedumbre, que durante el día invadió el recinto sagrado, caminaba en dirección a sus hogares.

Eumeno contempló absorto la obra de Praxiteles y habló así ante la Venus:

—"Diosa del amor y de la belleza, admite mi ofrenda y no permitas que muera sin haber visto tu imagen, que Dionisio oculta sacrílegamente a dioses y a simples mortales."

Años y años transcurrieron sin que Eumeno consiguiera ver realizada la suprema ilusión de su vida. Mas un día, su estudio se vió invadido por amigos y discípulos que con extremadas demostraciones de alegría, le comunicaron la muerte de Dionisio.

—Ha muerto, — le dijeron. — y en el Agora, ha sido expuesta, para que el pueblo la contemple, la estatua de Venus, con los brazos rotos.

Eumeno corrió a verla, y ante la maravillosa belleza de la Venus, su admiración fué tal que no pudo articular palabra.

Los esclavos de Dionisio se acercaron al escultor y le relataron el extraordinario suceso.

Momentos antes de preparar el baño del señor, oímos, en la habitación en que se encerraba durante horas y horas, un fuerte ruído, como el que produce un cuerpo de gran peso, al chocar contra el pavimento de mosaico.

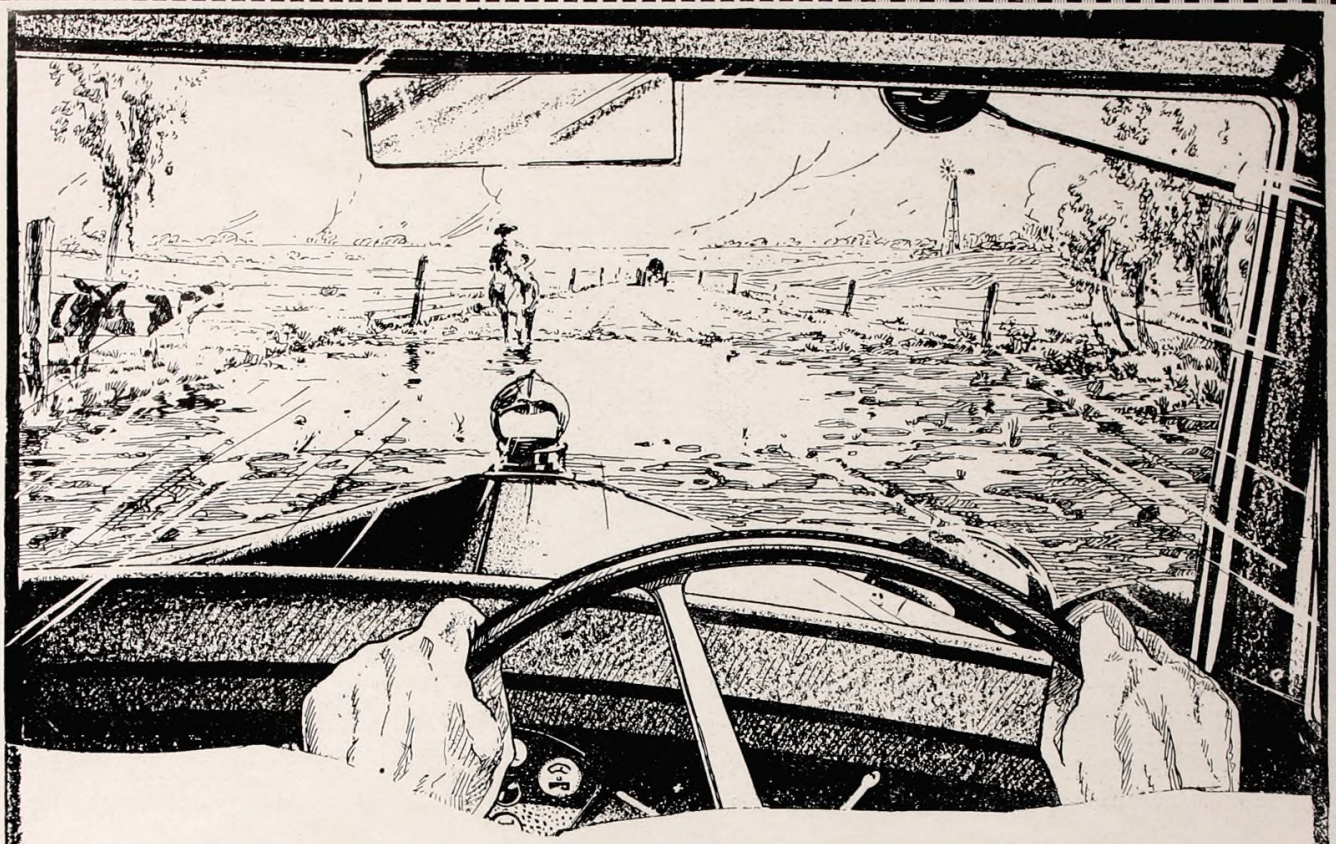
Pasaba tiempo y el señor no salía ni al baño, ni a comer, y como nos tenía prohibido terminantemente que lo llamáramos, decidimos ponerlo en conocimiento de los magistrados de la ciudad.

Cuando abrimos la puerta de su taller, nuestros ojos vieron espantados ,al señor muerto, tendido en el suelo, con una ancha herida en la cabeza ocasionada por el golpe.

A su lado y tendida también a lo largo del suelo esta estatua de Venus que veis con los brazos rotos, diseminados en pedazos por la estancia, que los más hábiles escultores no han sabido unir.

Como el señor no tiene herederos, ni parientes, ni otorgó testamento, recaen sus bienes a favor de la ciudad, y el pueblo va a solicitar de sus magistrados que parte de la fortuna de Dionisio se emplee en levantar un templo a la diosa del Amor, en el que se venere a la Venus de Milo.

SALVADOR ARAGON



...Un pantano?
Crúcelo en el centro:
"el agua es siempre menos temible que el barro".

NO TEMA

Con Firestone

NO le importen los pantanos ni las lluvias. Afírmese en el volante... y adelante no más.

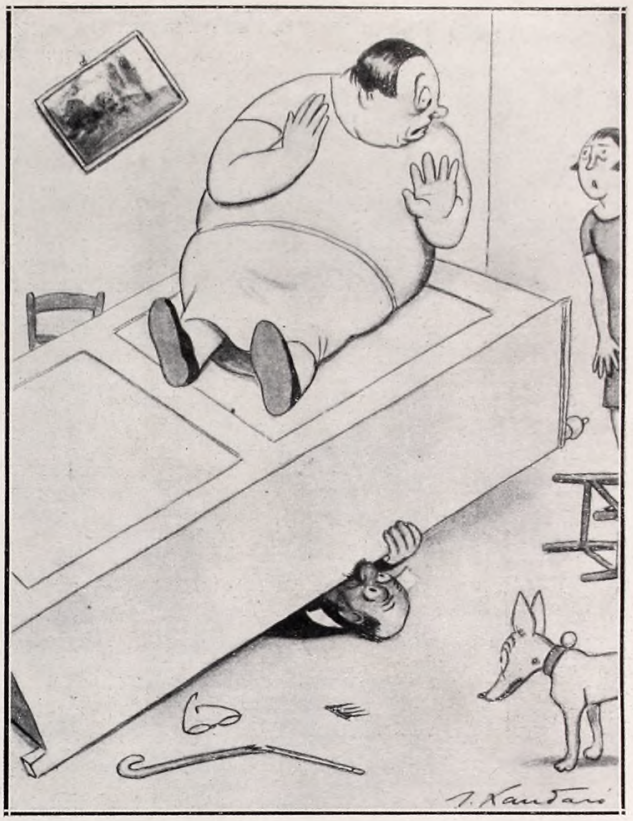
El poderoso antiderapant de sus neumáticos Firestone halla agarre en el peor camino. Y aunque empujaran a su coche con más fuerza, rinden el mayor kilometraje.

LA MARCA DE CALIDAD

Firestone

Más coches nuevos están equipados con Firestone que con cualquier otra marca.

LA ESPOSA DEL PUGIL.— ¡AHORA NO, ENCANTO! PERO EN CUANTO TE PONGAS BUENO, QUIEN TE VA A ROMPER LA CARA SOY YO.



—¡ POR DIOS, MAMA !
—¡ NO HAY MAMA QUE VALGA! PRIMERO, QUE ME PIDA PERDON DE RODILLAS, Y LUEGO..... VEREMOS SI ME QUITO.

Por su

Rica e Invariable Mezcla Habana!

UNICOS EN SU TIPO EN EL PAIS

Sta.
Paulette
Picard
Río
Gallegos

Río
Gallegos
Sta.
Alice
Picard

Srta.
Megan Lewis
Gaiman

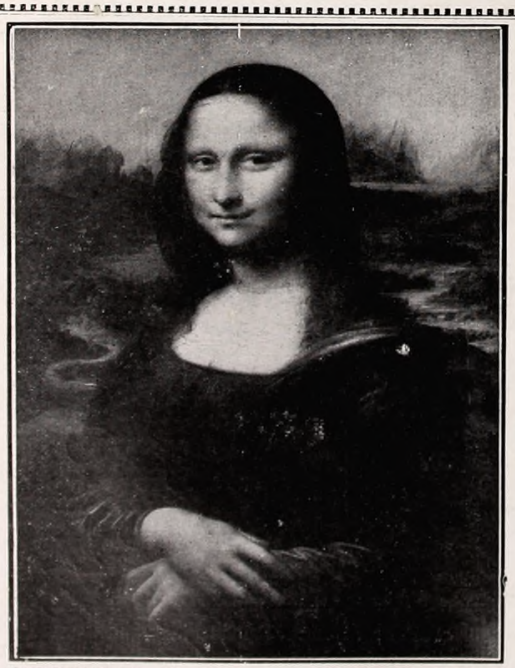
Trelew
Srta.
Larita Trevor

Fontanares

SU GRAN COMPAÑERO

30 Cts.-
DOS CALIBRES, UNA CALIDAD

Estancieros: En la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia le entregarán el valor exacto de su dinero en mercaderías legítimas, peso exacto y calidad.



"LA GIOCONDA" es la obra inmortal de Leonardo Da Vinci

Por eso nosotros hemos escudado con la marca "LA GIOCONDA" los dulces más finos y puros que se producen.
A tal señor, tal honor...

M. BERARDI & Cía.
Asamblea 681, Buenos Aires

La marca

"CAMPER"

en el orillo del casimir
garantiza la mejor
:: producción inglesa ::

EXIJALA

TRELEW — Banquete realizado en los salones del "Hotel Touring Club" de la localidad el día 15 de Agosto en honor del Señor Juez Letrado del Territorio, Doctor Ramón F. Vazquez, ofrecido por el comercio, colectividades extrangeras, foro y caracterizados pobladores del Territorio, con motivo de su terminación del período y como reconocimiento a su labor judicial desplegada durante su mandato.

BODEGA Y VIÑEDOS "LA JOSEFA" MENDOZA

CAYETANO BONFANTI E HIJOS

"EL HANO"

FABRICA y REFINERIA de
ACEITES VEGETALES

ELABORACION DE CAFES
ESPECIAS Y CEBADA
PERLADA

Cayetano Bonfanti e Hijos

ESTABLECIMIENTO VITI-VINICOLA
"LA JOSEFA"
CHACRAS DE CORIA
DEPARTAMENTO LUJAN DE CUYO
PROV. DE MENDOZA

ESCRITORIOS
FABRICA Y REFINERIA:

4357 - Av. DIAZ VELEZ - 4373

329 - YATAY - 347

U. T. 63 - Almagro 0467
C. Telef. 190 Oeste
BUENOS AIRES

PRODUCTOS "EL TRONCO"

LO MEJOR DE PRODUCCION NACIONAL POR SU ESMERADA Y FINA ELABORACION

JAMONES
SALAMES
MORTADELAS
SALAMINES
BONDIOLAS, Etc.

Solicítelos al:

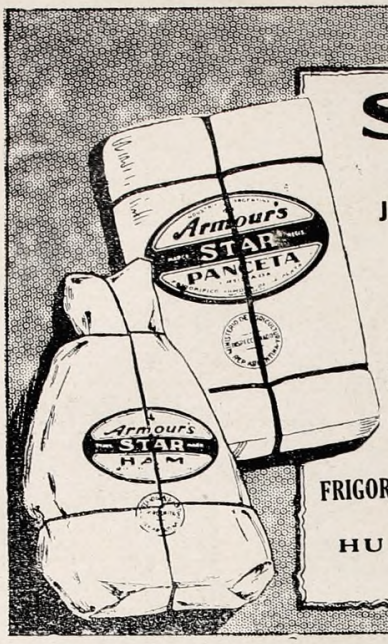
FRIGORIFICO "TRONCONI"

Cnel. ROCA 1345 - 49

Escritorios y Ventas

PICHINCHA 239/43 — BUENOS AIRES

JUAN TRONCONI e Hijo y Cía.



Armour's

STAR

PRODUCTS

JAMONES Y PANCETAS AHUMADOS

Dos productos insuperables

Preparados cuidadosamente con materias primas seleccionadas

FRIGORIFICO ARMOUR DE LA PLATA

Sección Ventas

HUMBERTO I.º N.º 2

BUENOS AIRES

Certificamos que el tiraje de la edición de "ARGENTINA AUSTRAL", correspondiente a este Número, es de ***cinco mil ejemplares.***

Buenos Aires, 1.° de Septiembre de 1930.

IMPRENTA KIDD
RECONQUISTA 274 - BUENOS AIRES

Elaborada a base exclusiva de Malta Checoeslovaca

Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia

AGENTES - ZONA SUD

Carmiña

ES LA MARCA DE ALTA CALIDAD

Dávila Castro Rodriguez y Cía.

VICTORIA 1212

Los artículos que llevan esta marca se distinguen por su elegancia y calidad.

Nuestra exclusividad la tiene la

SOCIEDAD ANONIMA IMP. Y EXP. DE LA PATAGONIA

GAIMAN. — Rodeo de ovejas en una chacra

Si Vd. viaja, hágalo en un Dodge Brothers Six, es más cómodo y seguro que el tren.

The Ostende Shoe
TRADE MARK REG PATENT 42938 S A

El calzado más elegante que se fabrica para hombres. Cuesta más por que es mejor.

EN VENTA EN TODAS LAS SUCURSALES DE LA SOCIEDAD ANONIMA IMPORTADORA Y EXPORTADORA DE LA PATAGONIA

Crónica de los Territorios

TRELEW

Aniversario. — En conmemoración del 65 aniversario de la llegada de los primeros colonos, el día 28 de julio último se realizaron diversos y brillantes festejos en las varias capillas galeses, en cada una de las cuales se sirvió el tradicional té.

Como siempre, todos los números resultaron muy interesantes, sobresaliendo las ceremonias religiosas y el concurso de los coros.

Adhiriéndose a las fiestas, el comercio y oficinas públicas cerraron sus puertas durante las horas de la mañana.

A los actos celebrados en Gaimán asistieron el Gobernador, señor Custodio A. Sisto, y el Juez Letrado, Doctor Ramón F. Vázquez.

PUERTO DESEADO

El señor Juan Madroñal con su señora e hijos, en el jardín de la estancia de su propiedad "Bella Vista"

Banquete. — Revistió los más importantes y significativos contornos el banquete servido en el Hotel "Touring Club", de esta localidad, en honor del Doctor Ramón F. Vázquez, Juez Letrado del Territorio del Chubut, con motivo de la ya próxima terminación de su período.

Al acto concurrieron el Gobernador, señor Custodio A. Sisto, y altos funcionarios de la administración nacional, miembros del foro, representantes del cuerpo Consular, Municipalidades, comercio, colectividades extranjeras y antiguos y caracterizados pobladores, recibiendo el obsequiado cordiales y expresivos mensajes de adhesión desde los más alejados lugares del Territorio.

Las mesas, artística y lujosamente preparadas, congregaron alrededor de 120 comensales, número de asistentes que no se recuerda haber sido igualado en similares demostraciones.

Hizo el ofrecimiento de la fiesta, transcurrida en medio de un ambiente de alta cultura y entusiasmo, el Párroco de Rawson, Revdo. Padre Demetrio Urrutia, quien, en una elegante y elocuente discurso, ponderó las dotes de talento, caballerosidad, rectitud, celo y actividad del Doctor Ramón F. Vázquez; siguiéndole en el uso de la palabra el Gobernador, señor Custodio A. Sisto, cuyos brillantes y elogiosos términos fueron calurosamente aplaudidos. En nombre de las colectividades española y francesa, hablaron igualmente los señores Angel C. Fernández de Cabrero y Juan Bois, respectivamente, teniendo también encomiásticas frases para el homenajeado. Con una hermosa improvisación, contestó el Doctor Ramón F. Vázquez, expresando su gratitud, haciendo votos por el engrandecimiento del Territorio y extendiéndose en inspiradas y oportunas consideraciones referentes al criterio que debe informar la verdadera administración de la justicia, mereciendo su discurso una calurosa y prolongada salva de aplausos.

A continuación, el Doctor Raúl Vilgré Lamadrid hizo entrega al Doctor Ramón F. Vázquez de un artístico pergamino suscrito por los más prestigiosos vecinos, como testimonio de admiración y reconocimiento por la actuación del festejado en el desempeño de sus delicadas funciones; finalizando tan magnífico agasajo con efusivas palabras de los señores Ial Jones, en representación de la colonia galesa, Balbino Machuca, Presidente de la Municipalidad de Rawson, Doctor E. Alsina, Lázaro Halperín, Antonio Vélez y Ribas.

PUERTO DESEADO

Club de Ajedréz. — A iniciativa de un compacto grupo de entusiastas aficionados de la localidad, ha quedado constituído el "Club de Ajedréz Deseado", cuya Comisión Directiva la forman los siguientes señores: Presidente, Ramón S. Ungaro; Vicepresidente, Antonio Miles; Secretario, D. Juárez Laborde; Tesorero, Basilio Muñoz, y Vocales: R. Vai, E. Argibay, C. A. Pauli, C. Linne y E. Ramos.

Fallecimientos. — Víctima de un accidente fatal, ha dejado de existir, a los 10 años de edad, el niño Leonardo Estella, desgracia que ha conmovido profundamente.

En la Estancia "Josefina", y tras breve enfermedad, ha fallecido el niño Mauricio Bain, hijo del antiguo y bien apreciado hacendado, señor Guillermo Bain.

En la localidad de Las Heras, y después de rápida enfermedad, ha fallecido el niño Guillermo Clark, hijo del conocido poblador señor Clark.

Grata visita. — El 21 de julio último, arribó a este puerto, junto con el buque auxiliar "Ona", el crucero de la armada nacional "Buenos Aires", conduciendo a su bordo al Jefe de la Segunda División Naval, Contraalmirante Abel Renard.

COMODORO RIVADAVIA

Iglesia Santa Lucía y Colegio Salesiano "Dean Funes" de Y. P. Fiscales

Poco después de haber anclado, se trasladaron al "Buenos Aires" las autoridades y una delegación de vecinos de la localidad con la misión de saludar al señor Contraalmirante, siendo gentilmente atendidos por el señor Renard y autoridades de dicha nave de guerra.

El Contraalmirante, señor Renard, para retribuir la visita, desembarcó horas más tarde, dirigiéndose con sus acompañantes al local de la Comisión de Fomento, en donde fué saludado por numerosas personas. Concurrió luego al Banco de la Nación y Frigorífico, recorriendo después la parte Norte de la ría hasta llegar a la isla de Los Lobos.

De regreso a la población, visitó la sucursal en ésta de la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia, en cuya gerencia se le obsequió con una copa de champagne.

COMODORO RIVADAVIA

Sr. Luis Contarelli (h.) Fundador y Presidente de la Asociación "Comodoro Rivadavia" de Foot-Ball y del Club A. "Talleres Juniors".

Damas de Beneficencia. — La distribución de víveres y carbón, verificada por las Damas de Beneficencia de Deseado, con motivo de las fiestas Julias, ha proporcionado la oportunidad de poder constatar que las personas de esta vecindad necesitadas de tan caritativa ayuda resultaron, en realidad, en número mucho más elevado del que se había podido suponer, lo que demostraría el estado aflictivo de la población.

Recepción en honor de los marinos. — Alcanzó el esplendor esperado la recepción organizada por un núcleo de vecinos caracterizados, en nombre de cuanto de representativo tiene esta población, celebrada, en la noche del 31 de julio último, en el Salón de la Sociedad Española de Socorros Mutuos, que había sido adornado con mucho gusto.

Instantes después de la hora anunciada, hicieron su entrada al Salón el Jefe de la Segunda Región Naval, Contraalmirante Abel Renard, el Comandante del crucero "Buenos Aires", E. Videla, el segundo Comandante, Martínez Campos, y una nutrida representación de la oficialidad del citado buque de guerra y remolcador "Ona", siendo recibidos por los caballeros componentes de la Comisión.

Cumplidas las presentaciones de rigor, inicióse un animadísimo baile, alternado con agradables tertulias.

RIO GALLEGOS

Casa administración de la Estancia "Tres Chorrillos", de la Sucesión R. Suarez

Cerca ya de las 24 horas, fué servido un bien dispuesto "lunch", tomando asiento la crecida y distinguida concurrencia alrededor de las mesas colocadas a los costados y frente del Salón, ocupando el lugar preferente el Contraalmirante, señor Abel Renard.

COMODORO RIVADAVIA

Sr. Carlos G. auf dem Brinke, Presidente del "Nacional Football Club"

Descorchado el champagne, ofreció la manifestación, pronunciando un conceptuoso y brillante discurso, el señor F. Puchulu, Presidente de la Comisión de Fomento, contestando el señor Renard en términos de halagüeñas esperanzas para el porvenir de esta región, brindando por la prosperidad de Deseado y haciendo votos por que se vean satisfechas las aspiraciones de sus habitantes. Las palabras del señor Contraalmirante fueron acogidas con general alborozo y reiteradas manifestaciones de simpatía.

Esta fiesta, de la que tan gratos recuerdos guardarán cuantas personas concurrieron a ella, ha llevado al ánimo de los ilustres visitantes un concepto altamente favorable de la sociabilidad de Puerto Deseado, en donde han encontrado hermanado el afecto y el aprecio a que, por sus relevantes dotes de caballerosidad, se hicieron acreedores durante su breve permanencia entre nosotros.

COLONIA ESCALANTE

El Sr. Moyano sorprendido al fotografiar a las Sras. y Stas. de Perelli, Coste, Goyeneche y Pessolano.

Fiesta a bordo del crucero "Buenos Aires". — El Comandante en Jefe de la Segunda Región Naval, Contraalmirante Abel Renard, deseando retribuir atenciones, invitó, por intermedio de la Comisión de Fomento, a todas las personas que habían asistido al "lunch" celebrado la noche del 31 de julio a una recepción que se llevó a cabo en el crucero "Buenos Aires", fondeado en la Bahía Uruguay, en la tarde del domingo 3 de agosto último.

La fiesta realizada a bordo del mencionado buque de nuestra armada constituyó un acto de alto relieve social, dejando en el ánimo de todos los visitantes un muy grato e inolvidable recuerdo.

Enlace Granero - Argibay. — Ha contraído enlace con el señor Enrique Argibay, la agraciada señorita Ana Granero.

Cuando celebreis vuestros acontecimientos sociales, acordaos de "Argentina Austral".

LA DIRECCION

Aceite puro de Oliva

Extracto de Tomate

Fideos de pura Sémola

"BUITONI"

Importadores

Jaime Palau Ventura S. en C.

RINCON 46 - Buenos Aires

Fabricantes de los Jabones "PALAU"

CHAMI

MOIS CHAMI

ALSINA 968

Ponemos inteligencia y gusto para vestir a los niños.

Pídalas en la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia.

Señora: Queda Vd. invitada a visitar la tienda de la Anónima para imponerse de las últimas novedades recién llegadas para la presente estación de primavera.

Florentino Perez

DESPACHANTE DE ADUANA

Removido y Embarques de Frutos. Agente Marítimo, Exportador y Agente de la Compañía de Seguros "Minerva".

COMISIONES EN GENERAL

PUERTO DESEADO — República Argentina

EL REY DE LOS MARISCOS

UN MANJAR DELICIOSO

Enfriandolos en heladera con salsa mayonesa son exquisitos.

Pídalos en la Sociedad Anónima Imp. y Exp. de la Patagonia

Introductor: R. Hara Belgrano 1470 Bs. As.

Comprar barato significa adquirir la mejor calidad y peso exacto al precio mas bajo. — Por eso debe Vd. comprar en la Anónima

Todos los artículos anunciados en esta Revista los encontrará Vd. en cualquiera de las Sucursales de la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia.

MUNDO DEL CINE

LOS ESPAÑOLES EN CINELANDIA

MARIA ALBA

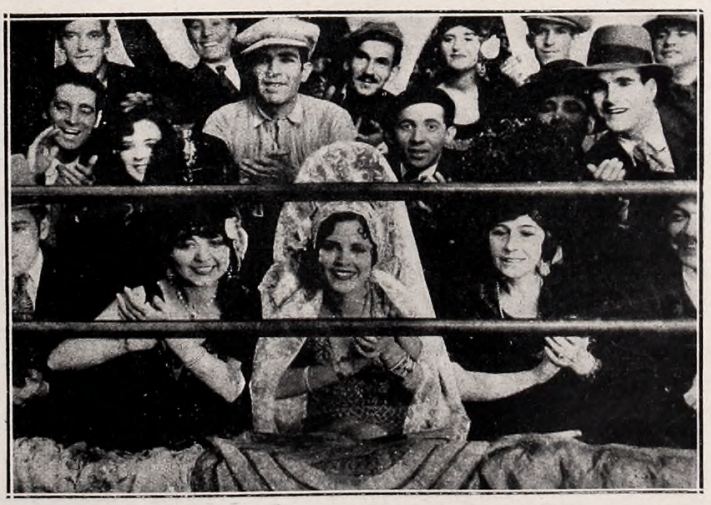
XAVIER Cugat y el conde Andrés de Segurola son dos españoles beneméritos. El primero es un violinista muy conocido y estimado en los Estados Unidos. Además, ha conquistado gran popularidad con sus caricaturas de **estrellas** de la pantalla. Segurola, el célebre cantante catalán, es famoso en Norteamérica por su actuación en los mejores teatros del Broadway y, últimamente, ante la pantalla cinematográfica. Cugat y Segurola han puesto ahora toda su inteligencia y actividad al servicio de la producción española en el país de los "rascacielos".

Alrededor de estos promotores de la producción "nacional", se agrupan los mejores elementos de la colonia latina de Cinelandia, y ya han surgido varias Sociedades dispuestas a no dejarse arrebatar por las poderosas Empresas yanquis los mercados de las Repúblicas sudamericanas.

Los primeros trabajos del nuevo grupo se han limitado a la realización de versiones españolas de los **films** americanos de mayor éxito. La primera ya ha sido lanzada. Se trata de la adaptación a nuestro idioma de "The Benson murder case", con el título de 'El cuerpo del delito".

RAMON PEREDA

Como películas totalmente habladas, el grupo productor ha realizado posteriormente "La gran pelea" y "Charros, gauchos y manolas". Esta última, como indican su título y la fotografía que publicamos, se acerca bastante a la socorrida **española.** Creemos que este género brinda ancho campo a los productores nacionales, siempre que sepan aprovechar el tema y destacar las virtudes de España. Lo lamentable es que hasta el momento presente no hemos visto en las cintas españolas, ni en las de procedencia extranjera, más que una morbosa exaltación de estos vicios elevados a la categoría de virtudes.



Una foto de Charros, Gauchos y Manolas

Productos Solorzano

Leche aseptica

Duraznos al natural

Perdices en escabeche
en tarros 1, 2 y 8 aves

Tandas de alcauciles

Tomates al natural

Espárragos

Chaucha al natural

MAURA & COLL

25 DE MAYO 158

Fábrica: JOSE C. PAZ - F. C. P.

PRODUCTOS

"Paulista"

CAFE
TE
YERBA
CACAO
CHOCOLATE

BOMBONES Y
CARAMELOS

DE SUPERIOR CALIDAD

Administración y Fábrica
1538 - TACUARI - 1560

Sección "PREMIOS"
TACUARI 1542

Lo que compra Vd. en la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia, es siempre la mejor calidad cedida honestamente a precios bajos.

ARROZ

Glacé y Carolina Italiano comparelo con el mejor.

Cía. ARROCERA NACIONAL

S. A. COMERCIAL e INDUSTRIAL

Este es el arroz que bajo el nombre de ENOSIS se consume en la Patagonia.

CABAÑA "LELEQUE"

The Argentine Southern Land Company Limited

La Compañia Tierras Sud Argentino Limitada

Los Merinos de Leleque son de origen Australiano y muy apropiados para los campos del Territorio del Sud. Son de cuerpo grande y valor excepcional de los vellones debido a la gran cantidad de lana de mecha larga.

Venta permanente de carneros de pedigree inscriptos en el FLOK BOOK ARGENTINO.

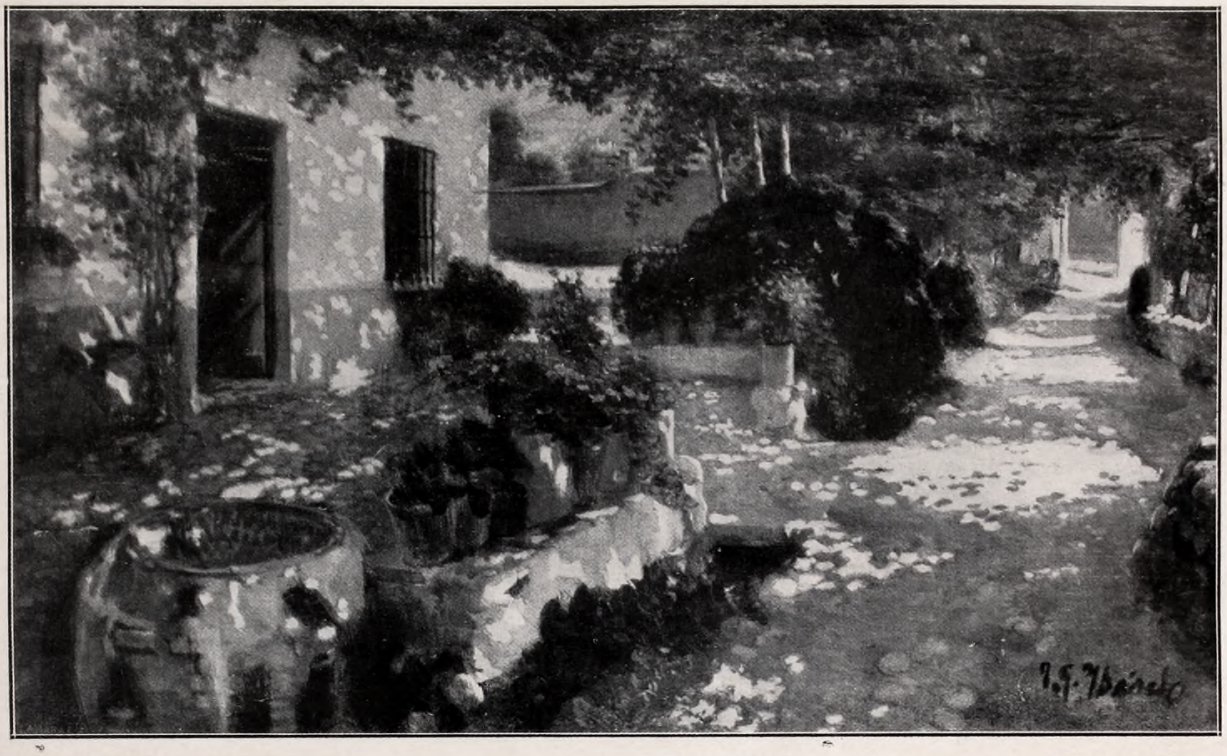
Carneros puros por cruza para planteles y majadas generales.- Todos criados a campo en condiciones naturales.- Precios módicos para toda clase de carneros.

Venta permanente: Toros Durham y Padrillos Mestizos

Por informes y precios, dirigirse a la Administración de la Estancia "Leleque"

LELEQUE

TERRITORIO DEL CHUBUT



YEDRAS...

☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆

Yedras de obscuro verdor...
Más que otra sombra ninguna
propicias para el amor
bajo la luz de la luna.

Propicias... ¿Quién no ha vertido
palabras del corazón,
a los pies de algún balcón,
tras de una yedra escondido?

¿Quién no ha llorado en su vida
por un amor sobrehumano?
¿Quién no ha sufrido la herida
de amor que sufrió Cyrano?

Cyrano... Roxana... ¡Todo
el fuego de una pasión...!
¡Cyrano bajo el balcón...!
Aquella noche halló el modo,
tras de una yedra ocultado,
de que Roxana pidiera
un beso a Cristián.

—¿Creyera
que, ahora, el viento ha suspirado?
— pregunta Roxana. — No;
mientras Cristián te besó,
no es el viento quien lloró,
Cyrano es el que ha llorado.

¡De Cyrano aquel afán
escondido...! ¡El embeleso
de Roxana y de Cristián
aquel encendido beso...!

Yedras de obscuro verdor...
Más que otra sombra ninguna
propicias para el amor
bajo la luz de la luna.

FERNANDO LOPEZ MARTIN

ZAPATILLAS

No basta pedir
"Langosta"
Es necesario
exigir la marca
"Langosta"
En la suela de
cada zapatilla

Se venden en toda la Patagonia.

"LANGOSTA"

Las encontrarán en todas las sucursales de la S. A. Import. y Exp. de la Patagonia y en todas las casas serias de :: la República. ::

IMPRENTA KIDD (FUNDADA EN 1873)
Anexos: PAPELERIA y LIBRERIA
RECONQUISTA 274 - U. T. 33 - Avenida 0272 - BUENOS AIRES

Premiada con GRAN PREMIO DE HONOR MEDALLA DE ORO en la Exposición Ibero-Americana de Sevilla - 1930.

RICARDO A. FISCH
Y
ARMANDO BRAUN MENENDEZ
ABOGADOS

Av. Pte. R. S. PEÑA 547
BUENOS AIRES

Direc. Teleg.
"FIBRA"

Comprar en la Anónima significa depositar dinero en cuenta propia.
¡Le hace falta algo para aumentar su confort! La Anónima lo tiene. Pídalo en sus almacenes

---

La Dirección de esta Revista se ofrece gustosamente a los señores habitantes de la Patagonia que se trasladen a esta Capital para asesorarles y proporcionarles informes que pudieran serles de utilidad, o facilitar las diligencias que deban realizar en Buenos Aires

TRELEW. — Función cinematográfica celebrada en el TEATRO VERDI, en conmemoración del 65º. aniversario de la llegada de los primeros colonos galeses.

TRELEW. — Equipo de la "Cía. MERCANTIL CHUBUT", sucursal Trelew, que el día 26 de Julio, se midio con el de igual categoria "ENOSIS" en la cancha de deportes de la localidad, siendo vencido después de reñida lucha, por 3 tantos a 1.

CONSUMA EN SU MESA
LOS EXQUISITOS VINOS

"LA SUPERIORA"

Administración y Depósitos
En Buenos Aires: Godoy Cruz 2200
VIÑEDOS Y BODEGAS
En Mendoza: Estc. Russell F. C. P.
„ San Juan: „ Villa Krause „
SUCURSALES EN
Buenos Aires, Rosario, Santa Fé,
Mar del Plata y Bahia Blanca.

RICARDO BARASSI & Cia.

NICASIO OROÑO 2451 - 59 :: U. T. 6292, Flores
BUENOS AIRES

Fraccionadores exclusivos de los acreditados Vinos de
SANTIAGO GRAFFIGNA Ltda.
de SAN JUAN

Recomendamos nuestras especialidades:

Para mesa: Tinto Frances, Medoc, Barbera, Pinot, Semillón, Sauternes, Rhin

Para Postre: Tipo Oporto, Moscato Extra, Argentino y Añejo Extra.

Garantimos la más absoluta genuinidad de los vinos que embotellamos bajo nuestro inmediato control.

Solicítelos a nuestros distribuidores exclusivos:
SOCIEDAD ANONIMA IMPORTADORA Y EXPORTADORA DE LA PATAGONIA

No olvide que los mejores vinos de mesa se llaman "Enosis" y "Pollito". Pídalos en la Anónima

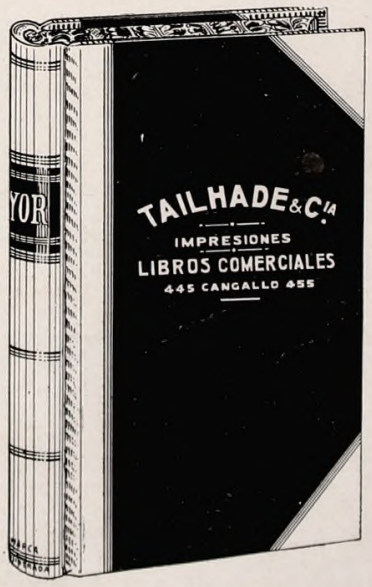
Un buen aceite puro de oliva es indispensable para gozar de buena salud.

Con los Cartuchos Negros U. S. Vd. cobrará más piezas, porque son uniformes, seguros y de gran alcance y poder mortífero. No fallan nunca y además son completamente impermeables.

En venta en todas las sucursales de la S. A. Importadora y Exportadora de la Patagonia.

NATIONAL LEAD COMPANY
San Martin 235 Buenos Aires

US **CARTUCHOS**



Los libros comerciales que usa la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia están confeccionados en los talleres de :: :: :: ::

TAILHADE & Cía.

445 - CANGALLO - 455

BUENOS AIRES

APOSTILLAS DE ACTUALIDAD

RECIENTEMENTE se han difundido las declaraciones de un distinguido diplomático argentino, según las cuales, entre el gran Sarmiento y el jugador de football Evaristo, las preferencias del plenipotenciario se inclinan por el inspirado autor de "Facundo". Lo más probable es que no falten quienes disientan con semejante preferencia. Como que, se dirán, exactamente la misma incapacidad que a Evaristo no le permitiría escribir un "Facundo", habríale impedido a Sarmiento marcar un goal o hacer una "marianela". Al César lo que es del César...

ooo

UN médico entabló una demanda, ante nuestros tribunales, por agravio moral, reclamando la correspondiente indemnización de daños y perjuicios, que estipuló en la suma de cinco mil pesos m|n. El juez Federal que tuvo a su cargo el asunto, ha dictado sentencia condenando a pagar, a la parte demandada, la suma de un peso c|l., sin intereses y con costas. El "a quo" revela en una forma por demás elocuente el concepto jurídico de la sentencia 'sui generis", esencialmente de carácter moral, que ha querido producir, lo cual debe encuadrar en el gusto de la parte actora que "a priori" había declarado: "que anhela justicia y no le guían sórdidos intereses". A su vez, la parte demandada, bien que pese sobre ella el castigo moral, no debe estar, seguramente, muy pesarosa de su aventura, ya que el peso vivo del fallo sólo un peso ha de costarle. Más económico, en ninguna parte. Por lo menos, contemplado a "Prima facie"...

ooo

BERLIN acaba de vivir 24 horas de sobresaltos por obra y gracia de un enorme mono chimpancé que había sido internado, "por vagabundo", en un hospital de animales de la capital alemana y del cual por una ventana, en un descuido de los guardianes, acaso atraído por el mundanal ruído. Dueño de la calle, el bello sexo constituyó su primera preocupación. Pero, poco galante quizás, al meterse en un subterráneo, en lugar de conquistar la simpatía de las mujeres les infundió un pánico tan grande que corrieron despavoridas en todas direcciones, obligando a los empleados del subte a cortar la corriente eléctrica como medida eficaz para dar caza al intruso que, además, había prescindido de la obligación de sacar pasaje. Así las cosas, el travieso chimpancé consiguió ocultarse a la vista de sus perseguidores y cuando al cabo de algunas horas se supo descubierto, huyó nuevamente y fué a terminar su curiosa odisea penetrando a una iglesia en la posible creencia de que pisaba terreno neutral y estaría a salvo de la maldad de los hombres. Pero, no le valió el recurso. Cuando, arrepentido ya, refugióse en el púlpito y se disponía a confesar públicamente sus pecados, quedó preso dentro del círculo implacable de un lazo que, no por la falta de una muñeca criolla, ha demostrado ser menos eficaz, ni menos nuestro...

ooo

ULTIMAMENTE ha quedado constituído en Viena un club que preside un médico y cuya finalidad única es "burlarse del frío, enfriándose diariamente". Para poner en práctica estos propósitos, los socios están obligados a concurrir, todos los días de baja temperatura ,a tomar baños en el Danubio. Los adeptos son ya numerosos y entre ellos se cuenta también una mujer que, conjuntamente con una hijita de tres años, practica asiduamente los tan singulares baños helados. Ya conocen, pues, los habitantes de la Patagonia el remedio eficaz para combatir los rigores del frío, especialmente en días como los del presente invierno en que el termómetro descendió hasta los 30 grados bajo cero. Pero, no sea el caso que aparezcan ahora quienes pretendan burlarse del calor, formando un club de nuevo cuño, cuyo programa consista en sumergirse en calderos de agua hirviente. Porque hay gentes para todo...

ooo

TREINTICUATRO participantes de la guerra civil adquirieron, hace 45 años, una botella de Borgoña con el compromiso de que debía beberla el último sobreviviente. El destino ha querido que sea Charley Lockwood, de 87 años, quien diera cumplimiento a la original promesa y bebiera, por lo tanto, el contenido de la botella del buen vino, ocupando la cabecera de una mesa alrededor de la cual se contaban 33 asientos enlutados. Nos imaginamos que al decir su brindis ante los ausentes, Lockwood, lamentando la ingrata soledad en que lo dejaran sus camaradas, no habrá olvidado hacer votos para que, al menos, no le falte la compañía del añejo e insuperable Borgoña y para que la permanencia de ambos en la tierra se prolongue aún por muchos años...

ooo

SE ha difundido, en esta capital, la noticia de que un peligroso envío recibido desde México era portador de insectos trasmisores de una terrible peste que se desarrolla en los frutales. Con la investigación practicada de inmediato se llegó a la conclusión de que sólo se trata de inofensivos "porotos saltarines", que es el nombre con que se distingue el fruto de una planta. Dicho fruto, en el cual se aloja un insecto, tiene la particularidad de que, al recibir las calorías de una temperatura de 30 grados, se pone a dar extraños y risueños saltos. Tan extraños y risueños que pronto ha de aparecer quien se ocupe de explotar a los inofensivos insectos, ofreciéndonos, como número teatral de gran sensación "la danza de los porotos amaestrados"...

WENCESLAO THOMAS

A las madres, como a los marinos...

Así como el faro es una guía para los marinos, el nombre de Bágley lo es para las madres cuyo constante cuidado es velar por aquellos a quienes ama.

Bien se sabe que el nombre Bágley en los Dulces Ingleses, distingue a la golosina más pura y deliciosa que se conozca en este o en cualquier otro país.

En su elaboración sólo se emplean las frutas mas caras, preparadas por proceso especial y hervidas en PAILAS DE PLATA bajo la dirección de expertos ingleses.

En todo el país, las señoras se recomiendan entre sí estos notables dulces, cuya exquisitez le sorprenderá y deleitará.

Pruebe Dulce de Frutilla Bágley.

SIENDO DE **Bágley** ES BUENO

DULCES INGLESES

Bágley elabora, en Pailas de Plata y por proceso especial, las siguientes mermeladas de frutas:

FRUTILLA
FRAMBUESA
NARANJA
DURAZNO
DAMASCO
CIRUELA COLORADA
CIRUELA VERDE
JALEA DE MANZANA
GUINDA
MEMBRILLO

PAGINAS FEMENINAS

LA MUJER Y EL HOGAR

(Charlas por TAMARA)

CONVERSABA el otro día con una amiga, que está próxima a casarse, sobre el delicado tema de la vida conyugal, y como le interesaran los consejos y reflexiones que me permití hacerle, quiero transcribírselos hoy a mis amables lectoras para contribuir así con un granito de arena a la felicidad de las que están por formar hogar.

Le decía a mi amiguita, que la mujer que se casa, tiene que llevar consigo una buena dosis de espíritu de sacrificio, porque para ser y sentirse verdaderamente dichosa, hay que dar siempre sin pensar en recibir: hagamos nosotras las primeras concesiones, nuestras almas parecen más dispuestas a la generosidad, y después las concesiones serán recíprocas y entonces habremos alcanzado la felicidad y la armonía completa.

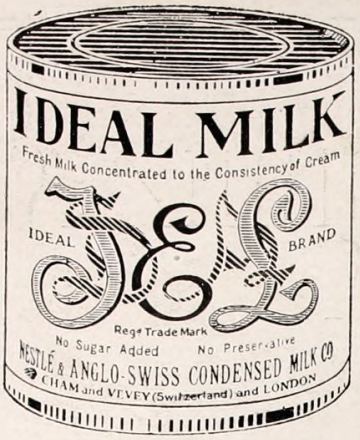
No hay que creer que en el matrimonio el amor es la única base, sino que, además, debe existir entre ambos una exquisita cortesía; el matrimonio no debe ser sino la prolongación del noviazgo. La mujer debe de estar siempre preocupada de agradar al marido, tal como lo hacía cuando éste la cortejaba, cuidando de sus atractivos personales y de su hogar para que éste sea para él el refugio más grato cuando llegue cansado de sus faenas del día. Antes de seguir adelante, me permitiréis también un consejo a los futuros maridos.

Estos no deben conformarse con amar a su mujer solamente, sino demostrárselo a menudo, haciendo por ella algunos sacrificios y no olvidándose de las atenciones y gentilezas que tenían para su novia, obsequiándola como entonces, de vez en cuando, con una caja de bombones o un ramo de flores, pequeños detalles, que muchos olvidan y que, sin embargo, contribuyen eficazmente a la felicidad del hogar.

No hay que olvidarse tampoco que el amor no sirve de nada si no hay confianza mutua. Es muy común que la mujer en los primeros años del matrimonio se deje dominar por las dudas, pensando en la fidelidad del marido, dudas que engendran los celos, capaces de convertir el hogar más feliz en un infierno. Tened siempre presente, que puede haber confianza sin amor, pero nunca amor sin confianza.

Otra cosa muy esencial en el matrimonio es la comprensión mutua, si esta no existe no habrá felicidad posible y para lograrla es necesario que la mujer obre en todos sus actos con un poco de talento y otro poco de paciencia.

Por último, la que va a unirse a un hombre para toda una vida, debe tener en cuenta que en esa unión están contenidos los intereses de ambos y que estos intereses no sólo son los negocios y la dirección de la casa, sino que también aquellos que se refieren a la parte moral y espiritual de la vida.



PRODUCTOS NESTLE

DE FAMA MUNDIAL

Leche Condensada "LA LECHERA"

La mejor que se puede obtener

Leche Evaporada "IDEAL"

En reemplazo de la leche fresca
es verdaderamente IDEAL

Queso Suizo Petit Gruyere

"NESTLE"

Exquisito como Postre

Chocolate "NESTLE"

Delicioso y Nutritivo

Son productos que no faltan en ningún hogar

Señorita: La Tienda de la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia tiene a su disposición todo lo más nuevo y elegante para su confort y belleza.

BAU

Satisfaccion es la sensacion que Ud experimenta cuando su comida ha sido sazonada con ACEITE BAU.

8 HERMANOS

FREIXAS Y Cía.

TIERRA DEL FUEGO — UN BOSQUE

VERMOUTH
HENZI
Esto sí es
Vermouth!
-Leoncio-
XXVIV.

Se puede ser bonita y tener un cuerpo feo.
Esto se evita con una faja de la marca que vende la

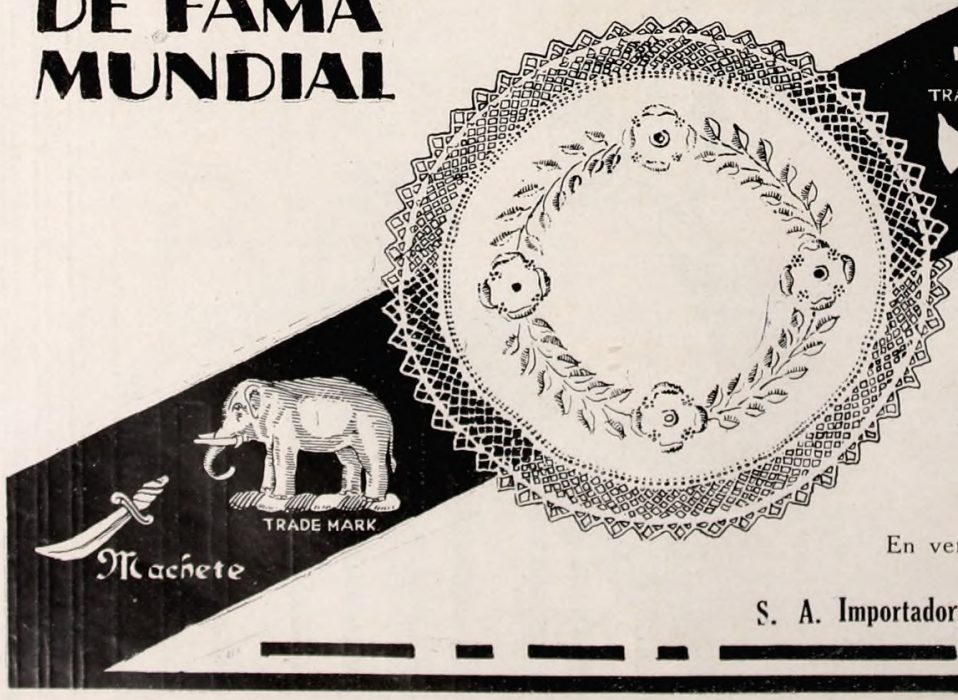
S. A. Imp. y Exp. de la Patagonia.

Fabricante

José Ma. Simonetti

731 - Isabel la Católica - 731
BUENOS AIRES

MARCAS DE FAMA MUNDIAL



CALIDAD

se encuentra en estas afamadas marcas de

SEDA E HILOS

En venta en todas las sucursales de la

S. A. Importadora & Exportadora de la Patagonia

PAGINA DE MODAS

En esta página encontrarán las lectoras cinco simpáticos y elegantes modelos para la primavera que ya se avecina. La moda nos trae ahora vestidos más complicados y más armoniosos para realzar las figuras femeninas. Las capitas están en todo su apogeo y ellas quedan muy bien a las de estatura elevada y esbelta. Entre las telas de lana, el "jersey" ocupa un gran lugar: hay unos "jersey" estampados muy originales. Los trajes de sport hechos en esta tela quedan preciosos.

RIGOLETTO

RICA, PURA Y LA QUE MAS DURA

La Yerba RIGOLETTO —especial para mate amargo— ofrece a sus consumidores la oportunidad de ganar los $ 2.000.000 de la jugada de Navidad tomando parte en el Concurso RIGOLETTO organizado al efecto.

5201 PREMIOS

repartidos en ENTEROS, VIGESIMOS y mates con bombillas de plata.

Sólo es necesario acertar cuántos granos de maíz tiene el tarro RIGOLETTO de 5 kilos, completamente lleno.

Todos los envases RIGOLETTO llevan cupones. Participe Vd. en el mismo. Puede hacerse millonario sin gastar ni un centavo.

El Concurso se clausura el 10 de Diciembre próximo, después de cuya fecha no se aceptarán cupones.

ÑANDUTY

la más cara de las yerbas

La Yerba ÑANDUTY tiene propiedades de rendimiento y fragancia muy superiores. No hay más que probarla.

El 18° mate ÑANDUTY es tan espumoso y rico como el primero — tan substancioso y agradable que a Vd. le admirará su larga duración.

Por eso, siendo ÑANDUTY la más cara de las yerbas, es también la más económica y agradecida.

Ahora puede usted participar en el Concurso VARON o MUJER organizado por la Yerba ÑANDUTY, con

PREMIOS POR $ 11.000 EN DINERO EFECTIVO.

Se trata de acertar el sexo de los 10 bebés que se ilustran en los cupones ÑANDUTY que Vd. hallará en todos los envases.

Pueden enviarse cuantas soluciones se deseen para obtener alguno de los 1026 premios que se otorgan.

NOTICIAS Y COMENTARIOS

APOSTADERO DE LA SEGUNDA REGION NAVAL

Por todos los fundamentos que son del general dominio, podría afirmarse que va en camino de traducirse en una hermosa realidad el proyecto de creación del Apostadero Naval en la ría de Deseado, comprendido en un vasto plan de organización naval y a cuyo estudio se vienen abocando prestigiosas e irrecusables autoridades de la marina de guerra nacional.

La forma propicia e interés decidido con que el señor Ministro de Marina, Vicealmirante Zulueta, ampliamente identificado con el progreso general de la Patagonia, ha planteado el asunto abonan su efectividad, así como el merecido elevado concepto que el ilustre marino tiene de las premisas de la obra en vía de realización y de sus brillantes proyecciones para el futuro de las regiones patagónicas; es decir, que su instalación en Puerto Deseado ha de llenar una alta finalidad patriótica y beneficiosa en grado superlativo, principalmente para Deseado, pues juzgamos obvio poner de relieve aquí las bondades que ha de reportar a la zona favorecida.

Nos hallamos, pues, ante una resolución de verdadera magnitud y que ha de ejercer tan decisiva influencia en el porvenir del Sur, por lo que alentamos al señor Ministro de Marina a llevar adelante el grande proyecto concebido, haciendo votos por que ningún obstáculo pueda llegar a dificultar su más pronta ejecución, ya que, como es del criterio del señor Zulueta, la creación del aludido Apostadero está vinculado estrechamente con la prosperidad material y desarrollo económico de la región.

Será una preciosa conquista de los vecinos de Deseado y por la cual guardarán perenne gratitud al señor Ministro de Marina.

GOBERNACION DE TIERRA DEL FUEGO

Continúa pendiente aún el nombramiento del nuevo Gobernador de Tierra del Fuego, en reemplazo del señor Gómez, cuyo mandato finalizó hace alrededor de un año y desde cuando, por carecerse de dicha autoridad efectiva, su Gobernación se encuentra a cargo del Secretario de la misma, funcionario de larga actuación en el Territorio.

Como hemos tenido oportunidad de comentar en nuestro número anterior y está en la conciencia de todos, las acefalías en que se mantiene a los Territorios del Sur han llegado a provocar un estado de anormalidad que tiene que pugnar con las conveniencias generales; estado que no debe prevalecer y a cuyo efecto hácese ya indispensable que los Poderes públicos resuelvan, con todo el interés que la cuestión reclama, las vacantes subsistentes procediéndose, de una vez, a proveer puestos de importancia tan primordial y trascendencia.

Con ello se daría, además, justa y condigna sanción al anhelo de sus pobladores que, como es de suponer, se hallan bajo la impresión de una orfandad que no han podido merecer.

PUENTE SOBRE EL RIO SANTA CRUZ

A juzgar por informaciones de fuente autorizada, parece que se sustenta el decidido y plausible propósito de que se prosigan, hasta su completa terminación, los estudios previos a la construcción del puente sobre el Río Santa Cruz, vehementemente solicitado.

Como consecuencia del extraordinariamente intenso invierno último, el tráfico entre El Paso y Santa Cruz, y vice-versa, hállase completamente paralizado desde hace más de un mes, ante la imposibilidad material de que las dos balsas que, siguiendo tan rudimentario como inadecuado sistema—y por no disponer de otros medios más indicados, hacen el servicio del cruce del mencionado río puedan atender aquel tránsito, por el riesgo y peligro que representan las enormes masas o témpanos de hielo que obstruyen el cauce del citado río, en su único y obligado paso.

Reiteradamente se ha puesto de manifiesto la necesidad urgentísima de la construcción del puente sobre el Río Santa Cruz en extensos y bien razonados informes dirigidos al señor Ministro del Interior y, por su intermedio, al señor Presidente de la Nación, aludiéndose a la conveniencia expresada.

INVIERNO

Todas las noticias que se reciben del Sur, especialmente de Deseado, San Julián, Santa Cruz y Río Gallegos, son en extremo alarmantes, coincidiendo en que el invierno en el interior ha sido de una crudeza extraordinaria y que, aunque todavía no ha sido posible hacer una apreciación exacta de su alcance y gravedad, se presiente de resultados muy sensibles para la casi generalidad de los pobladores de la campaña, incomunicada desde hace dos meses con los sectores de la costa.

Si, como se presagia y está temiéndose, los daños ocasionados por mortandad de haciendas llegan a revestir las proporciones de otros anteriores inviernos igualmente rigurosos, las perspectivas no pueden ser más amargas, pues no cabe duda de que la situación de los hacendados damnificados se vería dolorosamente reagravada, dada la crítica posición en que ya se encontraban colocados.

RIO GALLEGOS. — Sta. Alicia Fernandez en un bello rincón de la Estancia "Alquinta".

CHOCOLATINES AGUILA

MUY RICOS
Y CON LINDOS REGALOS

CIGARRILLOS "MACEDONIA"
REGIA ITALIANA
SOC AN TABACCHI ITALIANI — ALBERTI 53 — Bs As

Compañía de Productos "CONEN"
RIVADAVIA 530 AVELLANEDA

Fabricantes y Especialistas en VELAS, JABONES DE TOCADOR e Industriales para LANAS, HACIENDAS, CREMERIAS, GRANJAS CURTIEMBRES, BODEGAS

LENG ROBERTS y Cía.

AZUCARES
: YERBAS :

RECONQUISTA 314 BUENOS AIRES

MENE Y FERNANDEZ

SANTIAGO DEL ESTERO 354

M&F

La producción de nuestros talleres en ropería fina para

Hombre, Varón y Niño

es fabricada exclusivamente para la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de :: :: la Patagonia :: ::

SOCIEDAD ANÓNIMA BODEGAS Y VIÑEDOS

Santiago Graffigna Ltda.

CASA FUNDADA EN 1870 - CAPITAL $ 5000000 M/N.

Dirección postal: CASILLA DE CORREO 44

Dirección telegráfica "COLON"

SAN JUAN

EN BUENOS AIRES
NICASIO OROÑO 2451 al 2459
U. T. 6292 Flores

BODEGAS
Colón, Dept. Desamparados - Don Juancito, Dept. Pocito - Las Lomas, Dept. Ullún.

VIÑEDOS en:
Desamparados, Pocito, Ullún

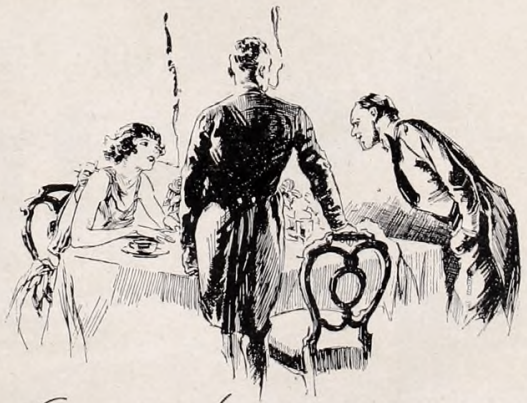
MARCAS
Colón, Don Santiago, Cuyo

PRODUCCION ANUAL 100.000 CASCOS

VINOS COMUNES
Francés, Blanco seco, Abocado, Dulce, Blanco Ullún incoloro, Seco, Abocado, Dulce, Cafayate, Carlon Licorista.

VINOS FINOS
Semillón, Barbera, Moscato, Añejo extra, Reserva.

C. RIVADAVIA.— Camino que une las zonas petrolíferas con el pueblo de Comodoro Rivadavia.



La gente chic fuma

Reina Victoria

"La Europea"

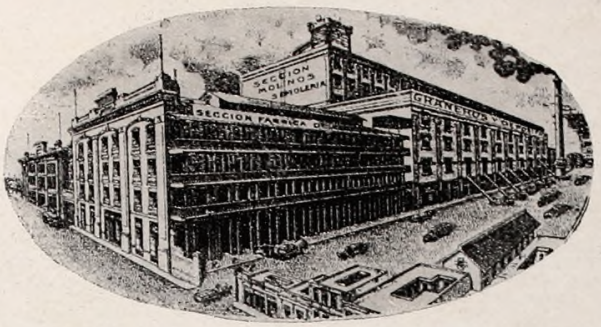
ESTABLECIMIENTO MODELO - MOLINO HARINERO

FABRICA DE PASTAS ALIMENTICIAS

FIDEOS Y MOÑITOS
DE PURA SEMOLA

EXIJAN NUESTRA MARCA

PRODUCTOS DE ALTA
CALIDAD



SEMOLERIA a ALTA
— MOLIENDA —

La primera en Sud America

SEMOLA DE TRIGO CANDEAL, TRIGO Y MAIZ PISADO, HARINA DE MAIZ.

USANNA & GERINO

2377 - CONSTITUCION - 2377
BUENOS AIRES

Unión Telef. 6840, Buen Orden
Cooperativa Telef. 798, Sud

Ha probado Vd. el nuevo DODGE SIX?... Los que lo han probado dicen que es sencillamente "Un corcel de pura sangre" No puede haber mejor elogio.

BOMBONES
Saint
La más exquisita golosina de la industria Sudamericana

10 GRANDES PREMIOS

Longines

EL MEJOR RELOJ

COMODORO RIVADAVIA

Vista de Comodoro Rivadavia tomada desde un avión de la Aero Posta Argentina

FABRICA DE MANTECA "LA CAPITAL"

DE

MAURICIO BRAUN

LA CAPITAL

MARCA REGISTRADA

Venta de MANTEQUILLA salada y sin sal

En cajones, panes y latas

ADMINISTRACION:

Avenida **ROQUE SAENZ PEÑA 547**, 2o. PISO

BUENOS AIRES

PIDAN

TRAPICHE

EL MEJOR VINO DE MESA

: MONITOR :

EL MEJOR VINO NACIONAL
TIPO CHAMPAGNE

JUGO DE UVA

TRAPICHE

EL MEJOR REFRESCO

MERCADO DE LANAS

Durante el período mensual terminado la plaza estuvo completamente encalmada, pues los compradores, tanto de la exportación como de la industria, operaron muy limitadamente en relación al ya limitado "stock" disponible.

Al par de esa restricción general de órdenes de compra, la gran mayoría de ellas se manifestaron paulatinamente reducidas en los precios, no obstante mantenerse la excepcional situación de mejora en los cambios a favor de las de la exportación, mejora que puede estimarse en alrededor del 18 o|o.

Laboriosamente, como fluye de la situación general que se apunta, pudieron venderse durante el mes de agosto alrededor de 600.000 kilos de lana; de los cuales la mitad, poco más o menos, se refirieron a artículo originario de los territorios del sud y el resto a lanas de segunda esquila y enteras procedentes de las provincias.

Si se exceptúan algunos pequeños lotes cuyo rinde, finura, limpieza y acondicionamiento satisfacieron ampliamente las extremadas exigencias de las órdenes para fábricas ,las demás fueron colocadas dentro de precios que favorecieron a los compradores, particularmente los de las lanas finas del Chubut y Río Negro, que volvieron a declinar en un 5 o|o.

EXISTENCIA ACTUAL EN NUESTRO MERCADO

Procedente de Río Negro y Chubut.....	1.500.000 kilos
,, ,, Santa Cruz	500.000 ,,
,, ,, Entre Ríos y Corrientes.....	50.000 ,,
,, ,, interior de la República....	750.000 ,,
Total.....	2.800.000 kilos

COTIZACIONES PARA LOS DISTINTOS TIPOS DE LANA, SEGUN CALIDADES, PROCEDENTES DEL SUD ARGENTINO
POR PUERTO DE PROCEDENCIA

Río Gallegos:	
Cruza fina y mediana, vellón supra.....	$ 8.— a 8.50
,, ,, ,, ,, ,, buena	,, 7.50 ,, 8.—
Santa Cruz:—	
Cruza fina y mediana, vellón supra.....	$ 7.50 a 8.—
,, ,, ,, ,, ,, buena	,, 7.— ,, 7.50
San Julián:—	
Cruza fina y mediana, vellón supra.....	$ 7.50 a 8.—
,, ,, ,, ,, ,, buena	,, 7.— ,, 7.50
Merino vellón	,, 6.— ,, 7.—
Deseado:—	
Cruza fina y mediana, vellón supra.....	$ 7.50 a 8.—
,, ,, ,, ,, ,, buena	,, 7.— ,, 7.50
Merino vellón	,, 6.— ,, 7.—
Comodoro Rivadavia, Madryn y San Antonio:—	
Merino vellón y suelto, supra	$ 6.— a 6.50
,, ,, ,, ,, buena	,, 6.— ,, 6.—
Cruzas vellón y sueltas, buenas a supra	,, 6.30 ,, 6.80

GUERRA HERMANOS
FORRAJES Y CEREALES

Le conviene a Vd. hacernos un pedido de Maiz.

149 - Humberto I.° - 149

Dirección Telegráfica: **GUERRAHNOS**

BUENOS AIRES

"LA VICTORIA"

J. C. FAES

GONÇALVES DIAZ 1110

U. T. 21, BARRACAS 1303 — BUENOS AIRES

DEPOSITO:

FLEJES, ARPILLERA, HEVILLAS, BROCHES

NUEVO Y USADO:

PREPARADO A CUALQUIER MEDIDA

DOBLADILLADOS AUJEREADOS

ARTICULOS PARA BARRAQUERO

Dirección General de Tierras y Colonias

MINISTERIO DE AGRICULTURA

CONCESIONES EN VENTA

Santa Cruz. — Pueblo Gral. Las Heras. — 7-5-930 (97716|930): Tránsito Guerra Solar e, manz. 9. — 13-5-930 (96931|929): Francisco Feliciano Rincón, Solar a. manz. 33.—13-5-930 (96929|929): Prudencio Pedro Segura, Solar h. manz. 21. — 13-5-930 (97491|928): Juan Campano, Solares c. y d. manz. 29. — Ensanche pueblo Puerto Deseado. — 7-5-930 (96745 1930): Tomás Gutiérrez Martínez, Solar d. 1|2 S. O. manz. 60. — 13-5-930 (100492|928): Sucesión de Manuel Ribaya, Solar f. manz. 7³. Pueblo Puerto Deseado. — 12-5-930 (98293|930): Angel Parolín, Solar e. 1|2 N. O. manz. 12. — Angel Zurlo, Solar c. 1|2 S. E. manz. 12. Pueblo Río Gallegos. — 13-5-930 (98785|928): José Agraso, Solar b. manz. 84.

Chubut. — Pueblo Gral. San Martín. — 7-5-930 (97591 1930): Angel Torres, Solar e. manz. 14. — 7-5-930 (97935|930): María Antorena, Solar c. manz. 25. Pueblo Esquel. — 7-5-930 (97076|930): Angel Mora Mendoza. Solar d. frac. d1. manz. 42.— 13-5-930 (98650|929): ernardo Montiel, Solar b. frac. b, manzana 6.—13-5-930 (96722|929): Juan Jara Carrasco de Contreras, Solar d. frac. d3. manz. 50. — 13-5-930 (98628|929): Marthe Esther Villagrán de Florio, Solar e, frac. c4. manz. 35.

EMPLAZAMIENTOS:

Chubut. — Pueblo Esquel. — 7-2-930 (96208|930): 60 días a Ervedo Rossi, adjudicario de los solares a y b manz. 47, para que regularice su deuda. Pueblo General San Martín. — 7-5-930 (9762|930): 6 meses a la Sociedad "Centro Cultural y de Socorros Mutuos", para que acredite en forma la propiedad existente en el solar e manz. 17, y justifique su personería jurídica. Sección 4 II. — 12-5-930 (93992|928): 90 días a Jacinto Hemadi, arrendatario de una superficie aproximada de 2.500 hs. ubicada en la legua a. del lote 11, fracción B. para que regularice su deuda. Sección H II. — 13-5-930 (101132|928): 90 días a Gabriel Stenti, como ex arrendatario de la 1|2 O. del lote 8 fracción A. para que abone el importe total de su deuda. Sección H. III. — 12-5-930 (94599|928): 90 días a Manuel Morales, arrendatario de una superficie aproximada de 1.700 hs. ubicada en la parte O. de la legua a y b del lote 3, fracción C. para que regularice su deuda. Sección D. II. — 12-5-930 (52962|927): 6 meses a Venancio Bardou, para que presente la diligencia de mensura correspondiente a la superficie de 4.091 hs. ubicada en el ángulo S. O. y parte S. del ángulo N. E. del lote 4 fracción D. de la que es concesionario. Sección J. III. — 13-5-930 (96017|928): 10 días a Saul B. Luque, para que retire las haciendas de su propiedad que ha introducido en la superficie de 5.750 hs. ubicada en parte de los lotes 20 y 21, fracción C. arrendada a Juan Guya. Sección G. II. — 13-5-930 (9810i|930): 90 días a Angel Del Brío, para que abone la suma que adeuda por derechos de pastaje en la fracción B. del lote 8 y compruebe en forma fehaciente haber disuelto la Sociedad con el señor Joaquín Moralejo.

Santa Cruz. — Pueblo Río Gallegos. — 7-5-930 (97768|930): 6 meses a Pelegrín y Severino Fernández, concesionarios del solar a. manz. 106, para que abonen las sumas que adeudan.

CADUCIDADES:

Chubut. — Pueblo Rawson. — 7-5-930 (97520|930): Solar f manz. 43, concedido a Artemisio Casarosa. — 7-5-930 (97956 1930): Solar f. manz. 41, concedido a Vicente Gimeno. Pueblo Esquel. — 7-5-930 (97076|930): Solar d. fracción d.1 manz. 42, concedido a Kurt Sorensen. Colonia Sarmiento. — 13-5-930 (96146|928): Chacra 42, concedido a Flora S. Suárez de Orozco.

Santa Cruz. — Pueblo Gral. Las Heras. — 8-3-930 (97716 1930): Solar e. manz. 9, concedido a Pedro Vidal. Ensanche del pueblo Puerto Deseado. — 7-1-930 (96745|930): Solar d. 1|2 S. O. manz. 60, concedida a Agustín Bartolomé Silva.

POSESIONES PROVISORIAS OTORGADAS:

Santa Cruz. — Pueblo Gral. Las Heras. — 7-5-930 (97716 1927): Chacra 65, Nicodemo Simonetta.

PERMISO DE OCUPACION AUTORIZADO

Santa Cruz. — Zona San Julián. — 13-5-930 (92443|929): Lote 35, Sección B., Rogelio J. Bisacco.

RECTIFICACIONES

Chubut. — Pueblo Esquel. — 7-5-930 (98655|930): Se rectifica la resolución de fecha 21 de Junio de 1928, debiendo entenderse que el precio que le corresponde a la 1|2 S. E. del solar b. manz. 22, es de 0.40 m|n. el metro cuadrado.

PERMISO EXTRACCION DE MADERAS

Chubut. — (Resol. 8-5-930 (Exp. 329|930): Se permite a la Oficina de Correos instalada en Tecka, la extracción anual, libre de derechos, de la cantidad de 20 toneladas de leña con destino a la calefacción de la referida dependencia.

RESERVA DE TIERRAS:

Chubut. — (Resol. 12-5-930. Exp. 2424|930): Se reserva, con destino al Consejo Nacional de Educación, la superficie de 50 hs. en cada uno de los lotes que se indican y para las siguientes escuelas: No. 36 dentro del lote 7 frac. A, Sección J. II; No. 17 dentro del lote 5, frac. D. Sec. J. III; No. 80 dentro del lote 6 de la misma fracción y sección; No. 44 dentro del lote 14, frac. D. Sec. L. III; No. 69 dentro del lote 2, frac. C. Sección C. III y No. 32 dentro del lote 22, frac. A. Sec. H. III.

Tierra del Fuego. — (Resol. 8-5-930. Exp. 4223|930): Se pone a disposición del Consejo Nacional de Educación el solar 4 de la manzana 7, del pueblo Ushuaia, con destino a edificación escolar, reservando con igual fin la porción de 15 x 34.50 metros dentro de la frac. Oeste del solar 3, manzana 7 del pueblo citado.

BIZCOCHOS
CANALE
Insubstituibles para el te
Ideales para niños

I. MILLER & Cía.
TALLERES GRAFICOS
Catálogos — Trabajos Comerciales — Prospectos
Tricromías — Timbrados — Libros en Blanco
: : : : : : Formularios en General : : : : : :
ESTADOS UNIDOS 1719 - U. T. 38, Mayo 5470
BUENOS AIRES